

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 86 (1968)  
**Heft:** 27

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag den 2. Februar 1968  
Berne, vendredi 2 février 1968

231

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N° 27

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern, ☎ (031) 61 20 00 (Eidge. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne, ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.  
Allgemeinverbindliche Erklärung von Bestimmungen aus dem GAV für das Gastgewerbe des Kantons Zürich.  
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.  
Perminova A.G., mit Sitz in Zürich.  
Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, Genève.  
William Gurry S. à r. l., en liquidation, Givisiez.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Gemischte Uhrenkommission Schweiz-EWG. – Commission mixte horlogère Suisse-CEE.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.  
Schweiz. Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).  
Konkurs- und Nachlass-Statistik. – Statistique des faillites et concordats.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

##### 15. Januar 1968. Immobilien.

**Imoreg AG**, in Fällanden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Dezember 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Ueberbauung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung, und Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000. Es ist zerlegt in 300 Inhaberkarten zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der aus Ernst Göhner, von Zürich, in Risch, und Dr. Albert Schellenberg, von Zürich und Bassetsdorf, in Fällanden, bestehenden einfachen Gesellschaft gemäss Bilanz per 30. September 1967, wonach die Aktiven, einschliesslich einer Schuld eines Gesellschafters an die Gesellschaft im Betrag von Fr. 472 376.95, Fr. 21 755.852.10 und die Passiven Fr. 20 503 073.60 betragen, zum Preise von Fr. 1 252 778.50. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Ernst Göhner, von Zürich, in Risch, als Präsident, und Dr. Albert Schellenberg, von Zürich und Bassetsdorf, in Fällanden; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Im Breitelä 2.

##### 22. Januar 1968. Klimatechnik.

**Solarlima AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Dezember 1967 und 10. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Kauf sowie Verwertung von Verfahren und Patenten auf sonnenklimatischen und verwandten Gebieten. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rudolf Lienert, von Einsiedeln, in Adliswil. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse Nr. 44 in Zürich 1 (c/o Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Zürich).

##### 22. Januar 1968.

**CSM Aktiengesellschaft für Datentechnik**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Verkauf von Büromaschinen für Datentechnik und deren Zubehör, insbesondere auch Vertrieb der entsprechenden Fabrikate der Firma «Siemag Feinmechanische Werke GmbH», Eiserfeld/Sieg, in der Schweiz, sowie auch Erstellung von Büro- und Buchhaltungsgesellschaften und -einrichtungen und Handel mit Büromöbeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Sodann bestehen 1000 Gussneische ohne Nennwert, welche Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn gewähren. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Tell Othenin-Girard-dit-Girard, von Le Locle, in Lausanne. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Nino Schlup, von Wengi, in Spiez. Geschäftsdomicil: Badenerstrasse 565 in Zürich 9.

##### 22. Januar 1968. Theateraufführungen.

**Tourneegesellschaft Medicus & Co.**, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Jürg Medicus, von Zürich, in Zürich 7; Elisabeth Flickenschild, deutsche Staatsangehörige, in Scharam (Deutschland), und Friedrich Wilhelm Quadflieg, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter Elisabeth Flickenschild und Friedrich Wilhelm Quadflieg führen Kollektivunterschrift zu zweien. Organisation und Durchführung von Theateraufführungen. Dolderstrasse 24.

22. Januar 1968. Damen- und Kinderkonfektion.  
**Otto Jacques Gassmann A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 26 vom 1. 2. 1967, S. 401), Handel mit Damen- und Kinderkonfektion usw. Die Generalversammlung vom 29. Dezember 1967 hat die Statuten geändert. Zu Gunsten in den Statuten erwähnter Personen sind besondere Vorteile bezüglich der Uebertragung von Aktien geschaffen worden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

22. Januar 1968.  
**Gassmann Immobilien- und Beteiligungs-A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 58 vom 10. 3. 1966, S. 793), Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 29. Dezember 1967 hat die Statuten geändert. Zu Gunsten in den Statuten erwähnter Personen sind besondere Vorteile bezüglich der Uebertragung von Aktien geschaffen worden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens vier Mitgliedern.

22. Januar 1968. Spezialitäten für Textilien.  
**Texanil G.m.b.H.**, in Meilen (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3769), Handel mit Spezialitäten für die Textilindustrie. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

22. Januar 1968. Beteiligungen.  
**Koh-i-noor ANOVA A.-G. in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 238 vom 11. 10. 1951, S. 2514), holdingmässiger Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in- und ausländischer industrieller und kommerzieller Unternehmungen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. Januar 1968.  
**Verlag für Bildung und Wissen A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1961, S. 239), Durch Beschluss der Generalversammlung vom 31. Januar 1967 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

22. Januar 1968. Waren aller Art.  
**Armstrong Cork International S.A. in Liq.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4109), Erwerb von Waren aller Art usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

22. Januar 1968. Vermögensanlagen.  
**Alveran GmbH**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 289 vom 11. 12. 1964, S. 3721), Vornahme von Vermögensanlagen usw. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27. Oktober 1967 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

22. Januar 1968.  
**Centrale Prodotti Ticinesi, Società Cooperativa (Zentrale für Tessiner Produkte, Genossenschaft)**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 198 vom 25. 8. 1967, S. 2841), Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Januar 1968 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1968. Pelz- und Rauchwaren.  
**Marcel Anguier**, in Zürich (SHAB. Nr. 42 vom 19. 2. 1938, S. 394), Pelz- und Rauchwaren. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Januar 1968. Beteiligungen.  
**Paliz AG**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 8 vom 11. 1. 1966, S. 99), Beteiligung an Handels-, Fabrikations- und anderen kaufmännischen Unternehmungen usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Heinrich Luchsinger, von Glarus, in Hedingen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Herbert Ammann, österreichischer Staatsangehöriger, in Kilchberg (ZH).

22. Januar 1968. Elektro-Industrie Artikel.  
**Sioevend, J. Sipo & Co.**, bisher in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 177 vom 2. 8. 1965, S. 2413), Handel mit, Vertretungen von sowie Import und Export von Waren aller Art. Die Firma hat ihren Sitz nach Wallisellen verlegt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Handel mit und Vertretungen mit Artikeln für die Elektro-Industrie. Die Gesellschafter Janos Sipo und Anna Maria Sipo geb. Vock wohnen nun in Wallisellen. Geschäftsdomicil: Alte Winterthurerstrasse 117.

22. Januar 1968.  
**Hegnauer Bäckerei A.G.**, in Volketswil (SHAB. Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1162). Die Unterschrift von Hans Georg Lips ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Walter Storz, von Willadingen, in Egg (ZH).

22. Januar 1968.  
**Bank Hofmann A.G. (Banque Hofmann S.A.) (Bank Hofmann Ltd.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3138). Die Unterschrift von Ernst Kurz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Curt Benz, von Winterthur, in Zürich; André Chervet, von Bas-Vully, in Zürich; Alexander Meienberger, von Oberbussnang, in Zürich; Rudolf Müller, von Trüllikon, in Zürich, und Hans Platzer, von Walzenhausen, in Kilchberg (ZH).

22. Januar 1968. Waren aller Art.  
**Agentag S.A.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2126), Vertretungen, Kauf und Verkauf von Waren aller Art usw. Dr. iur. Bernhard Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Hans Mohler, von Diegten, in Fällanden.

22. Januar 1968. Buchverlag.  
**Interbooks GmbH**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 114 vom 17. 5. 1963, S. 1446), Führung eines Buchverlages usw. Der Gesellschafter Walter F. Blüchert wohnt nun in Lugano.

22. Januar 1968.  
**Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik (Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines) (Società Svizzera per la Costruzione di Locomotive e Macchine) (Swiss Locomotive and Machine Works)**, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 155 vom 6. 7. 1967, S. 2302). Die Prokuren von Walter Hoffmann; Walter Hefti sowie Emil Weber sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Marcel Isenschmid, von Bern, in Winterthur.

22. Januar 1968. Briefumschläge.  
**Schaller & Co. A.G.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 69 vom 23. 3. 1967, S. 1024), Fabrikation von Briefumschlägen usw. Hans Eduard Schaller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Heinz Züstmeister ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Buss, von Basel, in Zürich.

22. Januar 1968. Eisenwaren.  
**S. Kislung & Cie. Aktiengesellschaft**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3960), Handel mit Eisenwaren usw. Walter Reitz hat statt Kollektiv- nun Einzelprokura. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Isidor Julien, von Zermatt, in Zürich.

22. Januar 1968. Getreide.  
**Produkten Handels A.G. (S.A. pour le Commerce de Produits)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S. 942), Handel mit Getreide und weiteren Produkten, usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Müller, von Freienbach, in Zürich.

22. Januar 1968.  
**Familienhaus AG**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 56 vom 8. 3. 1966, S. 765), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Kollektivprokura ist erteilt an Werner Ingold, von und in Stäfa; er zeichnet ausschliesslich mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder Albert Fader oder Edith Jucker, welche ihrerseits weiter Einzelunterschrift führen.

22. Januar 1968. Blech- und Eisenwaren.  
**Gebrüder Rehm AG**, in Bubikon (SHAB. Nr. 156 vom 7. 7. 1961, S. 1971), Fabrikation und Vertrieb von verzinkten und rohen Blech- und Eisenwaren usw. Ludwig Rehm-Linzer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Rehm, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

23. Januar 1968. Produkte des Installationsgewerbes.  
**Neromag AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Dezember 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Montagehilfen und Produkten des Installationsgewerbes. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an Walter Müller, von und in Zürich, als Präsident, und Margrit Müller-Falchi, von und in Zürich; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Badenerstrasse 701 in Zürich 9.

23. Januar 1968.  
**ABC Rent a Car Ltd. (ABC Autolocation SA) (ABC Autoleggio SA)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermietung von Personen- und Nutzfahrzeugen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Ralph Wiedemeier, von Schlieren und Würenlos, in Zürich, Präsident, und Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf, Delegierter. Geschäftsdomicil: Saumstrasse 7-11 in Zürich 3 (c/o Miewag Autovermietung AG).

23. Januar 1968.  
**Werner Zollinger & Co.**, bei der Schmiede Wiedikon, Immobilien-Verwaltungen, -Vermietungen und -Vermittlungen, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Werner Zollinger, von Zürich, in Zürich 3, und Rolf Zollinger, von Zürich, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1966 ihren Anfang nahm. Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Immobilien. Zurlindenstrasse 78.

23. Januar 1968.  
**Büro Limmat, Rolf Zollinger & Co.**, Vermietungen, Verwaltungen, Vermittlungen, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Rolf Zollinger, von Zürich, in Zürich 4, und Werner Zollinger, von Zürich, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1966 ihren Anfang nahm. Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien. Limmatquai 72.

23. Januar 1968. Geschenkartikel.  
**Jean Thury**, in Zürich. Inhaber: Jean Thury, von Etoy, in Zürich 8. Handel mit Geschenkartikeln. Höschgasse 52.

23. Januar 1968. Tisch- und Bettwäschedessins.  
**Hiltrud Rütishauser-Hoppe**, in Horgen. Inhaberin: (mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167, ZGB), Hiltrud Rütishauser, geb. Hoppe, von Egg, in Horgen. Entwurf von Dessins für Tisch- und Bettwäsche. Seestrasse 313.

23. Januar 1968. Kunstgewerbliche Artikel.  
**Boutique au Soleil**, Eva Fröhlich, in Zürich. Inhaberin: Eva Franziska Fröhlich, von Zürich und Niederhasli, in Kilchberg (ZH). Betrieb einer Boutique für Anfertigung und Verkauf kunstgewerblicher Artikel. Rindermarkt 26.

23. Januar 1968. Bleiverlötungen.  
**Alois Fischer**, in Meilen (SHAB. Nr. 292 vom 15. 12. 1931, Seite 2678), Bleiverlötungen usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Alois Fischer, Inhaberin Alice Staub-Fischer, dipl. Masch. Techniker, Blei- und Kunststoff-Verarbeitungen», in Meilen, erloschen.

23. Januar 1968.  
**Alois Fischer, Inhaberin Alice Staub-Fischer**, dipl. Masch. Techniker, Blei- und Kunststoff-Verarbeitungen, in Meilen. Inhaberin: (mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB) Alice Staub-Fischer, von Sevelen, in Meilen. Einzelprokura ist erteilt an Ida Fischer-Ragg, von Triengen, in Meilen. Blei- und Kunststoff-Verarbeitungen. General Wille-Strasse 93.

23. Januar 1968. Auskunftei.  
**Dun & Bradstreet A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 56 vom 8. 3. 1967, S. 836), Uebernahme und Weiterführung der in der Schweiz betriebenen Zweiggeschäfte der Firmen «R. G. Dun & Co.», in New York, und «Auskunftei W. Schimmelpfeng Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Leipzig, usw. Die Generalversammlung vom 20. Dezember 1967 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

23. Januar 1968.  
**Glorifilm A.-G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 218 vom 18. 9. 1967, S. 3097), Produktion von Filmen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 19. Dezember 1967 hat die Statuten geändert. Durch Annullierung von 300 Namenaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital im Sinne von Art. 735, OR, auf Fr. 50 000 herabgesetzt, zerlegt nun in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

23. Januar 1968. Kücheneinrichtungen.  
**Zonada-Aktiengesellschaft**, bisher in Küssnacht (SHAB. Nr. 83 vom 13. 4. 1964, S. 1142), Handel mit und Montage von Kücheneinrichtungen usw. Die Generalversammlung vom 4. Dezember 1967 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Geschäftsdirektor: Kandelerstrasse 127 in Zürich 4.

23. Januar 1968.  
**Arto Baugenossenschaft Zürich**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 10 vom 14. 1. 1963, S. 115), Durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. Juni 1967 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Januar 1968. Hörapparate.  
**W. Torgler & Co.**, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 28. 6. 1945, S. 1510), Handel und Ververtretungen mit Hörapparaten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Januar 1968. Papeterie, Buchbinderei.  
**Marie Stempfer**, in Winterthur (SHAB. Nr. 192 vom 18. 8. 1936, S. 1994), Froebelgeschäft, Papeterie und Buchbinderei. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Januar 1968. Textilien.  
**F. Ammann & Co. A.G.**, in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 263 vom 9. 11. 1967, S. 3706), Handel mit Textilien usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

23. Januar 1968.  
**Applied Patents Corporation Ltd. in Liquidation**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 238 vom 11. 10. 1966, S. 3194), Betreuung, Verwaltung, Ausführung und Verwertung von Verfahren, Erfindungen, Patenten usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Januar 1968. Industrievertretungen.  
**Heinrich Gertsch & Cie.**, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. 3. 1967, S. 1023), Industrievertretungen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ruedi Gehret, von Laubenen bei Gstaad und Küssnacht, in Uetikon am See.

23. Januar 1968.  
**Reederei Zürich A.G. (Armement Zurich S.A.) (Armamento Zurigo S.A.) (Zurich Shipping Comp. Ltd.)**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 243 vom 17. 10. 1967, S. 3441), Schifffahrt auf dem Rhein usw. Zum Geschäftsführer und Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden René Böhrer; seine Prokura ist erloschen.

23. Januar 1968.  
**Papierfabrik Horgen A.G. (Fabrique de papiers Horgen S.A.)**, in Horgen (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1966, S. 3609), Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eduard Berchtold, von und in Zürich.

23. Januar 1968. Pharmazeutische und kosmetische Produkte.  
**Fleurette A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 174 vom 30. 7. 1953, S. 1869), Fabrikation pharmazeutischer, kosmetischer und anderer chemischer Produkte usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans Jucker, von und in Adliswil.

23. Januar 1968. Chemische und pharmazeutische Produkte.  
**Wolo A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 235 vom 7. 10. 1966, S. 3153), Fabrikation chemischer, pharmazeutischer und kosmetischer Produkte aller Art usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans Jucker, von und in Adliswil.

23. Januar 1968. Malergeschäft, Liegenschaften.  
**Schröckel A.G.**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 219 vom 21. 9. 1964, S. 2839), Betrieb eines Malergeschäftes, Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Einzelprokura ist erteilt an Ambros Bär, von Schattdorf, in Seuzach.

23. Januar 1968. Gewebe aller Art.  
**Spoerry & Schaufelberger AG**, in Wald (SHAB. Nr. 147 vom 27. 6. 1966, S. 2073), Fabrikation und kaufmännische Verwertung von Geweben jeder Art usw. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist gewählt worden Jacques Jenny, von Ennenda, in Küssnacht.

23. Januar 1968. Tabakerzeugnisse.  
**Sultana A.G.**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3385), Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Tabakindustrie usw. Die Unterschrift von Dr. Arnold Aebli und die Prokura von Dr. Hugo Hungerbühler sind erloschen.

23. Januar 1968. Beratungen.  
**Knight, Wegenstein A.G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 89), Beratung von Unternehmen der Industrie, des Handels und Gewerbes usw. Die Unterschrift von Dr. Hellmut Walter Rauh ist erloschen.

23. Januar 1968. Biskuits, Nahrungsmittel.  
**Fritz Hunziker & Co. A.-G.**, in Dietikon (SHAB. Nr. 257 vom 4. 11. 1959, S. 3020), Biskuits-, Confiterie- und Nahrungsmittelfabrik usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Fritz Hunziker jun., von Oberkulm, in Dietikon.

23. Januar 1968.  
**Blumenkontor AG Zürich**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 265 vom 11. 11. 1966, S. 3570), Import und Export von und Handel insbesondere mit Blumen sowie mit Waren aller Art usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Fritz Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Zürich. Neues Geschäftsdirektor: Freiestrasse 118 in Zürich 7 (bei Fritz Rindlisbacher).

23. Januar 1968.  
**Banque Procredit Udry & Cie S.A. (Bank Procredit Udry & Co A.G.)**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S. 941), mit Hauptsitz in Freiburg. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Karl Curiger, von Einsiedeln, in Horgen.

23. Januar 1968.  
**Chemische Fabrik Uetikon (Fabrique de Produits Chimiques Uetikon)**, in Uetikon am See, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 71 vom 26. 3. 1965, S. 953), Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Dr. Ulrich Geilinger; er bleibt Vizedirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Georg Heberlein, von und in Wattwil.

23. Januar 1968. Formteile.  
**FIBRAPOL**, Arthur Möschinger, bisher in Rümlang (SHAB. Nr. 95 vom 25. 4. 1967, S. 1398), Herstellung und Vertrieb von Formteilen aus mit Glasfasern verstärkten Polyester-Harzen. Der Firmeninhaber hat den gesellschaftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohnsitz nach Wädenswil verlegt. Geschäftsdirektor: Schönbergstrasse 84.

23. Januar 1968.  
**Immobilien-Gesellschaft Rotzenbühl A.-G.**, in Zollikon (SHAB. Nr. 294 vom 17. 12. 1964, S. 3787), An- und Verkauf von Immobilien usw. Hermann Scheel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Albert J. Manser, von Appenzel und Zürich, in Zollikon.

23. Januar 1968.  
**Weinhandlung Voss AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 190 vom 16. 8. 1966, S. 2613), Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Hanspeter Ritschard, von und in Interlaken; er zeichnet ausschliesslich mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, welche ihrerseits Einzelunterschriften berechtigt sind. Das Verwaltungsratsmitglied Irma Paris geb. Voss wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdirektor: Gartenstrasse 19 in Zürich 2.

23. Januar 1968. Werkzeuge, Apparate.  
**H. Hürliemann, Dipl. Ing.**, in Zürich (SHAB. Nr. 119 vom 24. 5. 1966, S. 1681), Herstellung von- und Handel mit Werkzeugen und Apparaten zu Regelungszwecken usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Niederhauser, von Wädenswil, in Thun.

23. Januar 1968.  
**Genossenschaft Kunstseidenbahn Küssnacht (KEK)**, in Küssnacht (SHAB. Nr. 186 vom 13. 8. 1964, S. 2478), Erich Weilenmann und Emil R. Spoerri sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Ehrsam ist nicht mehr Kassier der Verwaltung, bleibt jedoch Mitglied derselben; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Schwager, nun in Erlenbach (Zürich), ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift. Rudolf Schmid, von Basel, in Küssnacht, Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben und führt nun Kollektivunterschrift. Die beiden Letztgenannten zeichnen gemeinsam. Neues Geschäftsdirektor: Alte Landstrasse 33 (bei Willy Schenkel).

23. Januar 1968. Eisen, Kunststoffe, Metalle.  
**Küderli A.G. Zürich**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 3), Handel mit Eisen, Kunststoffen und Metallen usw. Die Generalversammlung vom 12. Januar 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Küderli A.G. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Streng, von Basel, in Zollikon; Alfred Bleuler, von und in Zürich; Josef Köppl, von Au (SG), in Zollikon; Hans Moser, von und in Zürich; Walter Blum, von und in Zürich; Hans Rudolf Witz, von und in Aarau; Ernst Hardeimer, von und in Zollikon; Wilhelm Frick, von Schönenberg (ZH), in Oberrieden; Rudolf Brown, von Basel, in Zürich; Walter Hafner, von Altnau, in Zürich; Wilhelm Weber, von Leuggern, in Dietikon; August Schlumpf, von Zürich, in Zollikon; Margreth Schmitz, von Davos, in Zürich; Helen Gasser, von Flums, in Zollikon; Bernhard J. Petermann, von Root, in Zürich; Ernst Leemann, von Meilen, in Zürich, und Hans Meier, von und in Zürich.

23. Januar 1968.  
**Eisenhut Helicopter AG (Eisenhut Helicopter S.A.) (Eisenhut Helicopter Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Miete und Vermietung von Helikoptern; Uebernahme von Waren- und Personentransporten sowie alle übrigen mit Helikoptern verrichtbaren Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Ulrich Eisenhut, von Gais, in London, als Präsident; Antonia Eisenhut-Büchi, von Gais, in Zürich, und Franziskus Klingbacher, von und in Zürich; der Erstgenannte führt Einzelunterschrift und die beiden Letztgenannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdirektor: Brandenstrasse 157 in Zürich 2 (beim Treuhandbureau F. Klingbacher).

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarberg

17. Januar 1968. Konfektions- und Sportartikel.  
**Hill AG**, in Grossaffoltern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, den Verkauf und die Vertretung aller Konfektions- und Sportartikel. Sie kann Beteiligungen an andern Unternehmen übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 20 000 liberrt, wovon Fr. 5500 durch

Verrechnung mit Forderungen des John L. Hill-Sägesser an die Gesellschaft. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Geoffrey Laird-Porch, britischer Staatsangehöriger, in Thorntonhall (England), Präsident; John L. Hill-Sägesser, britischer Staatsangehöriger, in Grossaffoltern, Sekretär; Liselotte Hill-Sägesser, von Bannwil (Bern), in Grossaffoltern; Fritz Sägesser-Riesen, von Bannwil, in Grossaffoltern, und Claude Grand, von Vevey, in Gland (VD). Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: bei John L. Hill-Sägesser.

#### Bureau de Courtelary

18 janvier 1968. Ebénisterie.  
**Gilbert Perret-Gentil**, à Sonvilier, commerce d'ébénisterie (FOSC. du 13. 8. 1948, N° 188, p. 2254). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 janvier 1968. Boucherie, charcuterie.  
**Ernest Bühler**, à Sonceboz, boucherie-charcuterie (FOSC. du 20. 11. 1952, N° 273, p. 2826). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 janvier 1968. Produits de beauté.  
**Armin Gerber**, à Renan, commerce de produits de beauté, etc. (FOSC. du 23. 2. 1960, N° 44, p. 626). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 janvier 1968. Restaurant.  
**Gaston Thommen**, à Sonceboz, commune de Sonceboz-Sombeval. Le chef de la maison est Gaston Thommen, de Niederdorf (BL), à Sonceboz. Exploitation du Buffet de la Gare CFF.

22 janvier 1968. Terminage d'horlogerie.  
**H. Steudler**, à Sonvilier, terminage d'horlogerie (FOSC. du 23. 5. 1957, N° 119, p. 1382). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 janvier 1968. Epicerie.  
**Jean Hertig**, à Sonvilier. Le chef de la maison est Jean Hertig, de Rüderswil, à Sonvilier. Epicerie.

22 janvier 1968. Restaurant.  
**Rose Bühler**, à Sonceboz, commune de Sonceboz-Sombeval, restaurant «Pierre Pertuis» (FOSC. du 31. 1. 1963, N° 25, p. 308). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 janvier 1968. Bâtiment, bois.  
**Robert Voilet**, à Plagne, commerce de bâtiment et de bois (FOSC. du 20. 8. 1942, N° 192, p. 1899). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

#### Bureau de Delémont

29 décembre 1967. Bâtements, etc.  
**Borez Co S.A.**, à Develier. Suivant acte authentique et statuts du 26 décembre 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction de bâtiments en tous genres; l'achat et la vente d'immeubles; la grânce d'immeubles et l'exécution de toutes transactions se rapportant à une entreprise générale de constructions. Le capital social est de francs 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Pierre Piquerez, d'Epiquezère, à Develier, président, et Pierre Borgeaud, de Mores, à Develier, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs.

#### Bureau Nidau

23. Januar 1968. Geflügel.  
**Gallina-Farm AG**, in Safnern. Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 10. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Aufzucht, die Haltung und den Handel von und mit Geflügel und Geflügelprodukten. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 75 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Markus Rihs, von und in Safnern, als Präsident; Inger Kathmann, deutscher Staatsangehöriger, in Chur, als Vizepräsident, und Paul Stuber, von Gossliwil (Solothurn), in Arch, als Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Gasse.

#### Bureau Schwarzenburg

23. Januar 1968. Bäckerei, Spezereien.  
**Arnold Puffer**, in Rüscheegg-Graben, Gemeinde Rüscheegg, Bäckerei und Spezereihandel (SHAB. Nr. 289 vom 8. 12. 1944, S. 2698). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. Januar 1968. Lebensmittel, Haushaltarartikel.  
**H. Zahnd**, in Rüscheegg-Graben, Gemeinde Rüscheegg. Inhaber der Firma ist Hansueli Zahnd, von Wahlern, in Rüscheegg-Graben, Gemeinde Rüscheegg. Handel mit Lebensmitteln und Haushaltarartikeln.

#### Bureau Wangen a. d. A.

28. Dezember 1967. Gipserei, Malerei.  
**V. und L. Rusca**, in Herzogenbuchsee, Gips- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 172 vom 25. 7. 1952, S. 1891). Die Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. Januar 1967 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden vom Gesellschafter Louis Rusca als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma übernommen.

28. Dezember 1967. Gipserei, Malerei.  
**Louis Rusca**, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Louis Rusca, von Rancate, in Herzogenbuchsee. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «V. und L. Rusca», in Herzogenbuchsee, übernommen. Gips- und Malergeschäft. Thöringerstrasse 37.

17. Januar 1968. Bäckerei.  
**Werner Wilhelm**, in Thörigen, Bäckerei (SHAB. Nr. 222 vom 22. 7. 1933). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

12. Januar 1968. Waren aller Art usw.  
**Brandenberg & Co.**, in Luzern. Unter dieser Firma sind Emma Brandenberg geb. Wolf und deren Ehemann Hans Brandenberg, beide von Zug, in Meggen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1968 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Emma Brandenberg geb. Wolf; Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 135 000 ist Hans Brandenberg; ihm ist Einzelprokura erteilt. Die Kommandite ist gemäss Inventar per 1. Januar 1968 wie folgt liberrt: Fr. 1000 in bar; Fr. 23 000 in Singer und Pfaff Industrie-Maschinen, Schweissanlage und Geräten; Fr. 11 000 in Mobilien, Werkzeugen, Waren und Halbfabrikaten; Fr. 100 000 in Goodwill (Herstellungsrechte, Vertriebsrechte von Mineurazügen, Achselstützpelzerinnen, Arbeitsregenmäntel, Veloregenschützer), An-

kauf, Verkauf, Handel und Vertrieb von Waren aller Art, sowie die Herstellung von Arbeitsregengebäckungen, Bernstrasse 38.

12. Januar 1968.

**Corset-Schärer Fabrikations-GmbH**, in Littau (SHAB. Nr. 125 vom 1. 6. 1965, S. 1724), Einzelprokura ist erteilt an Colette Hofstetter, von Benken (SG), in Luzern.

12. Januar 1968. Weine usw.

**Gebr. Glogner**, in Luzern, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 34 vom 11. 2. 1965, S. 454). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Xaver Glogner aufgelöst; die Firma ist nach beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kommanditgesellschaft «Gebr. Glogner & Co.», in Luzern.

12. Januar 1968. Weine usw.

**Gebr. Glogner & Co.**, in Luzern. Unter dieser Firma sind Eduard Glogner-Ernst, René Glogner-Vogel und Eduard Glogner-Amstad, alle von und in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Eduard Glogner-Ernst und René Glogner-Vogel, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eduard Glogner-Amstad ist Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 250 000, liberiert durch Einbringung der Aktiven und Passiven der gelösten Kollektivgesellschaft «Gebr. Glogner», in Luzern. Ihm ist Einzelprokura ausgedehnt nach Art. 459, Abs. 2 OR erteilt. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Anna Thalman, von Romsos, und Vinzenz Muff, beide von und in Luzern. Sie zeichnen mit je einem Komplementär, nicht aber unter sich. Import mit und Handel von Weinen und Spirituosen; Kommissionen und Vertretungen. Klosterstrasse 14.

23. Januar 1968.

**Elektrisola Feindrät AG**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Vertrieb von blanken und isolierten Drähten und Leitungen, Litzen und Kabeln, sowie verwandten Artikeln aller Art; Abschlüsse aller notwendigen Handelsgeschäfte; Beteiligung an andern Unternehmungen; Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 60 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Stabag, Stahlbau AG, Escholzmatt», in Escholzmatt, eine Landparzelle von 12 020 m<sup>2</sup> ab Liegenschaft «Untergassenhof» in der Gemeinde Escholzmatt, zum Preise von Fr. 270 750 käuflich zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Theodor Forster, von Happerswil-Buch (TG), in Zürich; Delegierter ist Dr. Gerd Schildbach, deutscher Staatsangehöriger, in Berguesstadt (Bezirk Köln) und Mitglied Walter Balmer-Etienne, von und in Luzern. Der Delegierte führt Einzelunterschrift. Die übrigen zeichnen zu zweien. Adresse: Kauffmannweg 4 (bei W. Balmer-Etienne Treuhänder AG Luzern).

#### Uri — Uri — Uri

19. Januar 1968. Polstermöbel, Vorhänge usw.

**Tarelli & Grallinger**, in Aitdorf, Handel mit Polstermöbeln, Vorhängen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 1. 5. 1964, S. 1375). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1967 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter L. Grallinger-Stadler, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Aitdorf, übernommen.

19. Januar 1968. Polstermöbel, Vorhänge usw.

**L. Grallinger-Stadler**, in Aitdorf, Inhaber der Firma ist Ludwig Grallinger-Stadler, von Deutschland, in Aitdorf. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Tarelli & Grallinger», in Aitdorf, übernommen. Handel mit Polstermöbeln, Vorhängen, Lederwaren, Teppichen und Bettwaren. Schützengasse Nr. 15.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

17. Januar 1968. Technische Artikel usw.

**Imholz AG**, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Import und Export von Artikeln aller Art, insbesondere den Handel mit technischen Artikeln, sowie mit Artikeln der Elektro-, Holz-, Textil- und Sportbranche, en gros und en détail (Werkverteilungen), Zusammensetzung oder Ergänzung dieser Artikel. Die Firma kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen, diese finanzieren, beraten und Verwaltungen annehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und, soweit vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Imholz, Präsident, und Margrith Imholz-Matter, Vizepräsidentin, beide von Schattdorf, in Ormalingen (BL). Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Chalet Margrith, Schwanderstrasse.

#### Zug — Zoug — Zugo

22. Januar 1968. Finanzierungen.

**Oeofina GmbH**, in Zug, Finanzierung von Unternehmungen der Industrie und des Gewerbes usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3854). Dr. Hanspeter Hostettler tritt von seiner Stammeinlage von Fr. 1 010 000 an die Gesellschafter Dr. Albert Bürkin ab. Somit erhöht sich dessen Stammeinlage von Fr. 990 000 auf Fr. 1 990 000. Das Stammkapital von Fr. 2 000 000 zerfällt also in eine Stammeinlage von Fr. 1 990 000 und in eine solche von Fr. 10 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 10. Januar 1968 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

22. Januar 1968.

**Rositian Financière S.A.**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. 2. 1962, S. 396). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach R overedo (SHAB. Nr. 13 vom 17. 1. 1968, S. 102), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1968.

**Schweizerisch-Argentinische Anlagegesellschaft ADCA (Société de Placements Suisse-Argentine ADCA) (Sociedad Inversora Suizo-Argentina ADCA)**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 51 vom 2. 3. 1967, S. 758). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz wurde nach Zug verlegt. Die Gesellschaft bezweckt, vor allem in Südamerika, bzw. Argentinien, jedoch auch in jedem andern beliebigen Land, Anlagen zu machen und zu verwalten. Zur Erreichung dieses Zweckes kann die Gesellschaft Immobilien-, Handels-, Industrie- und Finanzgeschäfte aller Art tätigen, insbesondere: Immobilien zu Eigentum erwerben, betreiben, pachten, verpachten und wieder veräußern; auf Immobilien Grundpfanddar-

lehen bewilligen; bestehende Hypothekarforderungen durch Zession, Subrogation oder auf andere Weise erwerben oder solche faustpfändlich bevorzugen; Gesellschaftsanteile, wie Aktien oder Kommanditen, übernehmen oder sich in anderer Form an andern Gesellschaften beteiligen sowie solchen Vorschüsse gewähren; Kredite auf gedeckter oder ungedeckter Basis aufnehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. April 1910 und wurden am 21. Oktober 1966 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 10 020 000, eingeteilt in 20 000 Stammaktien zu Fr. 1 und in 20 000 Vorzugsaktien zu Fr. 500, alle lautend auf den Inhaber. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Dr. Mario Singer, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Wilhelm Meier, von Hüntwangen (ZH), nun in Bellikon (AG), Präsident und nun auch Delegierter; Dr. Franz U. Wille; von La Sagne, Zürich und Meilen, in Meilen, Vizepräsident; Alfred Peter Pestalozzi, von und in Zürich, und Enrique Boltschauer, von Märstetten (Thurgau), in Buenos Aires. Der Präsident und Delegierte sowie der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien. Die beiden andern Mitglieder des Verwaltungsrates sind nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Gestio Verwaltungsgesellschaft und Privatbank).

22. Januar 1968.

**Fachma-Cosmetics, Robert Brandenberger**, in Zug. Inhaber der Firma ist Robert Brandenberger-Chaubert, von Russikon (Zürich), in Baar. Einzelprokura ist erteilt an: Rose Brandenberger geb. Chaubert, von Russikon (Zürich), in Baar. Fabrikation von und Handel mit Kosmetik- sowie chemisch-technischen Produkten. Lüssliweg 2 b.

22. Januar 1968.

**Portefeuille Holding AG**, in Zug. Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 12. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle mit diesem Zweck verbundenen Finanzgeschäfte, wie Kauf und Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und immobilien Werten irgendwelcher Art für eigene Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Giovanni Wenner, von St. Gallen, in Küsnacht (Zürich). Domizil: Lindenweg 4 (bei Dr. A. Spiess).

22. Januar 1968.

**Zugerisches Sahlwerk in Liq.**, in Zug, Verwertung der Wasserkraft der Sihl auf zugerischem Gebiete für den Kanton Zug usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. 4. 1963, S. 1193). Genossenschaft. Die Firma wird nach beendiger Liquidation gelöst.

22. Januar 1968. Chemikalien usw.

**Chemcell SA**, in Zug, Kauf, Fabrikation und Herstellung von Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 161 vom 13. 7. 1967, S. 2387). Walter Müller, Prokurist, bisher unterschriftsberechtigt mit einem Verwaltungsratsmitglied, führt nun Einzelprokura.

22. Januar 1968. Damenbekleidung usw.

**Stübe AG**, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Damenbekleidung usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1966, S. 4033). Neues Domizil: Poststrasse 20 (bei Dr. Kurt Meyer).

23. Januar 1968. Technische Dienstleistungen usw.

**Advitec AG**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die internationale Vermittlung von technischen Dienstleistungen aller Art, wie insbesondere die Projektierung und Erstellung von Fabrikationsanlagen oder Teilen davon, die laufende technische Beratung von Unternehmen sowie Experten. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Geschäfte und finanziellen Transaktionen tätigen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern, sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen sowie Patente und Lizenzen erwerben bzw. Lizenzen erteilen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gustav E. Grisard, von Basel und Villeret (Bern), in Riehen. Domizil: Grosshaus am Kolnplatz (bei Dr. Alfons E. Wissmann).

23. Januar 1968.

**Tugofilm A.G.**, in Zug, Produktion und Vertrieb von Filmen, sowie deren Export und Import usw. (SHAB. Nr. 248 vom 23. 10. 1967, S. 3511). Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Arthur Meyer wohnt nun in Oberwil (BL).

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

23. Januar 1968.

**Boutique Provençale Michel Madeleine**, à Fribourg, articles artisanaux et représentations générales (FOSC. du 2 juin 1966, No 126, page 1791). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23. janvier 1968.

**Télé-Film Fribourg S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 7 mars 1966, No 55, page 752). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 septembre 1967, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

23. janvier 1968.

**Cinéproduction et financement S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 1. 9. 1967, No 204, p. 2916). La société est dorénavant engagée par la signature sociale individuelle de chacun des trois administrateurs inscrits. Leurs pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

23. janvier 1968.

**Banque Suisse pour l'artisanat (Schweizerische Gewerbank) (Banca Svizzera per l'artigianato)**, société anonyme avec siège à Bâle et succursale à Fribourg (FOSC. du 1. 5. 1967, No 100, p. 1480). La société a changé sa raison sociale en: **Banque Suisse de Crédit et de Dépôts (Schweizerische Depositen und Kreditbank) (Banca Svizzera di Credito e Depositi)**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

23. janvier 1968. Alimentation générale.

**Marché Biolley**, à Fribourg. Le chef de la maison est Raphaël Biolley, de Praroman, à Fribourg. Commerce d'alimentation générale. Rue Joseph Chaley 27.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

23. Januar 1968.

**Solothurner Kantonalbank**, in Solothurn (SHAB. Nr. 255 vom 31. 10. 1967, S. 3607). Emil Obrecht ist infolge Rücktritts aus dem Bankrat ausgeschieden. An seiner Stelle ist als Mitglied gewählt worden, Hans Studer, von Härkingen, in Oensingen. Die Unterschrift führt er nicht.

23. Januar 1968. Décolletageartikel, Kinderwagenzubehör.

**G. & W. Wolf**, in Solothurn, Fabrikation von Décolletageartikeln und Kinderwagenzubehör usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 172 vom 26. 7. 1961, S. 2189). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüttenen (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 110), im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

22. Januar 1968.

**Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft (Verit Società de Gestion et Immobilière) (Verit Società d'Amministrazione e Immobiliare) (Verit Trust and Real Estate Company)**, Zweigniederlassung in Chur. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft», mit Hauptsitz in Zürich, welche vornehmlich die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Immobilien für eigene und fremde Rechnung, sowie Finanzierung von und Beteiligung an andern Unternehmungen und Durchführung von Treuhändergeschäften bezweckt und am 9. Juni 1960 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2695), in Chur, eine Zweigniederlassung errichtet. Einzelunterschrift führen: Dr. Hans Robert Jenni, Präsident; Trudy Jenni-Lu, beide von Ifwil (Bern), in Zollikon. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Bruno Stefanini, von und in Winterthur; Hermann Wild, von und in Zürich, und Ernst Isler, von Wangen (ZH), in Zürich, alle Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie Peter Schmid, von und in Baar, als Direktor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hubert Seigne, von Uster, in Zollikon. Für die Zweigniederlassung allein zeichnen zu zweien: Lorenz Beccarelli, von Trun, in Chur; mit Kollektivprokura: Ernst Ruf, von Buch all'elch, in Küsnacht (ZH). Domiziladresse: Oberalpstrasse 2 (eigenes Büro).

22. Januar 1968.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Sankt Moritz (SHAB. Nr. 51 vom 2. 3. 1967, S. 1672). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Direktoren Carl Burger und Werner Strohmeyer sind erloschen. Der Direktor des Sitzes Zürich Giuliano Pelli, von Aranno (TI) und Zürich, in Zürich, sowie der Prokurist Hans Lerscher, von und in Horgen, zeichnen nun auch für die Zweigniederlassung St. Moritz. Ernst Mächler, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor. Alle zeichnen zu zweien. Die Unterschrift von Vizedirektor Maurice Amiguet ist erloschen.

22. Januar 1968.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Davos (SHAB. Nr. 279 vom 28. 11. 1967, S. 3918). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Direktoren Carl Burger und Werner Strohmeyer sind erloschen. Der Direktor des Sitzes Zürich Giuliano Pelli, von Aranno (TI) und Zürich, in Zürich, sowie der Prokurist Hans Lerscher, von und in Horgen, zeichnen nun auch für die Zweigniederlassung in Davos. Ernst Mächler, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor. Alle zeichnen zu zweien.

22. Januar 1968.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Chur (SHAB. Nr. 112 vom 17. 5. 1967, S. 1672). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Direktoren Carl Burger und Werner Strohmeyer sind erloschen. Der Direktor des Sitzes Zürich Giuliano Pelli, von Aranno (TI) und Zürich, in Zürich, sowie der Prokurist Hans Lerscher, von und in Horgen, zeichnen nun auch für die Zweigniederlassung in Chur. Ernst Mächler, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor. Alle zeichnen zu zweien.

22. Januar 1968. Kolonialwaren.

**Hans Kunz, vorm. Caspar Manella**, in Celerina, Kolonialwarenhandel (SHAB. Nr. 209 vom 7. 9. 1933, S. 2116). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöst.

22. Januar 1968. Lebensmittel, Weine usw.

**O. P. Godly**, in Celerina/Schlarigna. Inhaber dieser Firma ist Otto Paul Godly, von Bergün/Bravuogn, in Celerina/Schlarigna. Handel mit Lebensmitteln, Weinen, Spirituosen, Früchte, Gemüse, Delikatessen, sowie Toilettenartikeln.

22. Januar 1968.

**Genossenschaft Sacawoba-Eigentumswohnhaus**, in Chur. Unter dieser Firma besteht seit dem 11. Januar 1968 eine Genossenschaft. Zweck: Ankauf oder baurechtlicher Erwerb von Grundstücken, Bau und Erwerb von Mehrfamilienhäusern, insbesondere Erwerb von Liegenschaften auf der Überbauung Sacawoba sowie Betrieb dieser Liegenschaft mit dem Ziel den Genossenschaffern preisgünstige Wohnungen zu vermieten und im Stockwerkeigentum zu verkaufen. Die Genossenschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, als Präsident; Dr. Ettore Tenchio, von Verdabbio; Dr. Duri Capaul, von Lumbrin; Ernst Näf, von Altstätten (SG), und Joos Stoek, von Mastrils, alle in Chur. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domiziladresse: c/o Curia Treuhänder AG, Steinbockstrasse 2.

22. Januar 1968. Technische Vertretungen.

**Unistar AG**, in Liquidation, in Chur, technische Beratungen, aufgelöste und liquidierte Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 7). Nachdem die Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerbehörden vorliegen, wird die Firma gelöst.

22. Januar 1968.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Savognin & Umgebung**, in Savognin (SHAB. Nr. 93 vom 24. 4. 1964, S. 1288). Ulisse Pool, Präsident, Fadri Luzio, Vizepräsident, und Arnold Bischoff, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Leza Spinatsch als Präsident, Tona Guetg, als Vizepräsident, und Batist Wasescha als Aktuar, alle von und in Savognin. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

22. Januar 1968.

**Berosta Holding AG**, in St. Moritz. Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. 9. 1966, S. 2893). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Alfred Verdieri ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Dr. Oskar Hoffmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Beide zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Hans Kindlimann, von Wald und Zürich, in Wil (SG).

22. Januar 1968. Konditorei, Café.  
**Paul Maron**, in Chur, Konditorei und Café (SHAB. Nr. 35 vom 11. 2. 1966, S. 472). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen per 1. Januar 1968 über an die Firma «Confiserie Café Maron & Co.», in Chur.

22. Januar 1968. Confiserie, Café.  
**Confiserie Café Maron & Co.**, in Chur. Paul Maron und Heinz Maron, beide von Bonaduz, in Chur, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1968 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt per 1. Januar 1968 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Paul Maron», in Chur. Confiserie und Café. Ottostrasse 4/Bahnhofplatz.

23. Januar 1968.  
**Calanda-Garage A.-G.**, in Chur, Garagebetrieb und Autohandel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 194 vom 21. 8. 1967, S. 2795). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ettore Manni, italienischer Staatsangehöriger, in Chur.

23. Januar 1968.  
**Hotel- & Feriendorf AG**, in Laax. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Bauland, die Erstellung von Ferienhäusern, Pensionen und Hotels und Sporteinrichtungen sowie deren Verkauf, Betrieb und Verwaltung und die Durchführung von Finanzierungen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 600.000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 2.500, 200 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 2.500 (Stimmrechtsaktien) und 24 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu Fr. 2.500; Fr. 500.000 sind durch Sacheinlagen und Fr. 100.000 in bar liberiert. Die Prioritätsaktien vermindern vorweg eine auf 10 Prozent limitierte Dividende mit dem unbestimmten Rechte auf Nachholung früherer Dividendenausfälle (kumulative Vorkzugsaktien). An einem allfälligen Liquidationsüberschuss steht jedoch den Prioritätsaktionären nur ein Anspruch auf einen verhältnismässigen Anteil an der gesetzlichen Reserve zu, während der die gesetzliche Reserve übersteigende Liquidationsüberschuss vollumfänglich auf die Stammaktien verteilt wird. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Januar 1968 übernimmt die Gesellschaft von Ursula Yourievsky, von Tavetsch, in Flims-Waldhaus, das in der Gemeinde Laax (GR) liegende Bauland Parzelle 9/47, haltend 10.000 m<sup>2</sup> zum Preise von Fr. 50 pro m<sup>2</sup>. Für den Uebernahmepreis von Fr. 500.000 erhält die Sacheinlegerin 200 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 2.500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ursula Yourievsky, von Tavetsch, in Flims-Waldhaus, als Präsidentin; Benedikt Vincenz, von und in Siat, als Vizepräsident, und Walter Kuhn, deutscher Staatsangehöriger, in Biberach a. d. Riss (Deutschland). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Ursula Yourievsky, Hotel Capricorn.

23. Januar 1968.  
**Cassa rurale di Mesocco**, in Mesocco, società cooperativa (FUSC. del 7. 8. 1963, N° 182, p. 2304). Carlo Bono, presidente, e Mariuccia Alli, segretaria, non fanno più parte del comitato di direzione: le loro firme sono estinte. Gaspare Ciocco, attualmente vicepresidente, è eletto presidente; Leo Furger, attualmente membro, vicepresidente, e Livio a Marca, attualmente membro, segretario. Il presidente, il vice-presidente ed il segretario firmano collettivamente a due.

23. Januar 1968.  
**Tuchfabrik S. Bosio**, in Chur, Fabrikation von Tuch und Wolldecken (SHAB. Nr. 149 vom 30. 6. 1965, S. 2048). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. Januar 1968.  
**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**  
 23. Januar 1968. Gärtnererei.  
**Emil Kaiser**, in Arbon, Handelsgärtnererei (SHAB. Nr. 202 vom 1. 9. 1925, S. 1485). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Kaiser & Co.», in Arbon, erloschen.

23. Januar 1968. Gärtnererei usw.  
**Kaiser & Co.**, in Arbon. Unter dieser Firma sind Walter Kaiser, von Degersheim, Emil Kaiser, von Degersheim, und Elisabeth Ruesch-Kaiser, von St. Margrethen (SG), alle in Arbon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 begonnen und die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Emil Kaiser», Handelsgärtnererei, in Arbon, übernommen hat. Walter Kaiser ist unbeschränkt haftender Gesellschafter und Kommanditist sind Emil Kaiser mit einer Bareinlage von Fr. 5.000 und Elisabeth Ruesch-Kaiser mit einer Bareinlage von Fr. 10.000. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter führt Einzelunterschrift; den Kommanditisten ist Einzelprokura erteilt. Ferner ist Einzelprokura erteilt an Madeleine Kaiser-Lederrey, von Degersheim, in Arbon. Handelsgärtnererei und Blumenwirtschaft. St. Gallerstrasse 46.

23. Januar 1968. Schweinezucht.  
**Werner Jörg**, in Sonterswil, Schweinezucht und -mast (SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1963, S. 2928). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Januar 1968. Käseerei, Schweinezucht.  
**Werner Daemp**, in Sonterswil, Käseerei (SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1963, S. 2928). Jetzige Natur des Geschäftes ist Käseerei und Schweinezucht.

23. Januar 1968.  
**Kunststoffwerk & Apparatebau A.G.**, in Tägerwilten (SHAB. Nr. 197 vom 24. 8. 1967, S. 2832). Die Prokura von Beda Mayer ist erloschen.

23. Januar 1968.  
**Tessin - Tessin - Ticino**  
 Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

23. Januar 1968. Prestino, ecc.  
**Martini Adeodato**, in Caviglioglio (FUSC. del 6. 5. 1916, N° 106, p. 729), prestino e diversi. La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

23. Januar 1968.  
**Ufficio di Locarno**

22. gennaio 1968.  
**Banca Popolare Svizzera**, succursale in Locarno (FUSC. del 10. 7. 1967, N° 158, p. 2346), società cooperativa con sede principale a Berna. La procura di Silvio Garbani-Nerini è cancellata. Aurelio Giacomazzi, da Moghegno, in Locarno, è nominato procuratore con firma collettiva a due con altro avente diritto per la succursale.

22. gennaio 1968. Partecipazioni.  
**Confinoholding S. a. g. l.** in liquidazione, in Locarno (FUSC. del 21. 3. 1967, N° 67, p. 994). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

22. gennaio 1968. Partecipazioni.  
**Combofinanz S.A.** in liquidazione, in Locarno (FUSC. del 21. 3. 1967, N° 67, p. 994), società anonima in liquidazione. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

22. gennaio 1968. Partecipazioni, immobili, ecc.  
**Jelmoli Locarno S.A.**, in Locarno (FUSC. del 1. 12. 1966, N° 282, p. 3799), società anonima. La procura di Lino Lepori è cancellata.

22. gennaio 1968.  
**Unione di Banche Svizzere**, succursale a Locarno (FUSC. del 28. 12. 1967, N° 303, p. 4247), società anonima con sede principale a Zurigo. Aldo Torriani è ora vice-direttore della succursale, con firma collettiva a due. Il suo diritto di firma quale procuratore è cancellato. Eddy Bassetti, da San Antonio, in Locarno, e Armando Rossetti, da ed in Biasca, sono nominati procuratori con firma collettiva a due fra loro o con altro avente diritto.

22. gennaio 1968.  
**Unione di Banche Svizzere**, succursale in Ascona (FUSC. del 28. 12. 1967, N° 303, p. 4247), società anonima con sede principale a Zurigo. Piero Plazzi, da Malvagia, in Minusio, è nominato gerente della succursale, con firma collettiva a due.

23. gennaio 1968. Impianti sanitari e riscaldamenti.  
**Bianchi Arrigo**, in Minusio (FUSC. del 26. 4. 1965, N° 95, 1296). Su istanza del titolare questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla «Torrisa S.A.», in Minusio.

23. gennaio 1968. Impianti sanitari, ecc.  
**Torisa S.A.**, in Minusio (FUSC. del 4. 1. 1968, N° 2, p. 14). La società ha assunto l'attivo ed il passivo della ditta individuale «Bianchi Arrigo», in Minusio, ora cancellata, come a bilancio 31 dicembre 1967.

23. gennaio 1968. Immobili.  
**Piancabo S.A.**, in Locarno. Società anonima costituita con atti pubblici e statuti dell'11 dicembre 1967 e 22 gennaio 1968. Scopo: compra-vendita di beni immobili, ed in particolare la compra della particella N° 2784/A/B (casa e giardino di mq. 282), posta in Gerra Verzasca Piano - zona FRP - per il prezzo di fr. 80.000; l'amministrazione dei beni di proprietà della società. Capitale: fr. 80.000, suddiviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni agli azionisti: a mezzo lettera raccomandata se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: consiglio d'amministrazione composto da uno a tre membri; attualmente da due nelle persone di: Rudolf Schweizer, da Zurigo, in Stallikon (ZH), presidente, e Ernst Ziegler, da ed in Zurigo, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: c/o studio legale e notarile Dr. Alfredo e Marco Cattori, via Ramogna 10.

23. gennaio 1968. Tipografia.  
**Lonati & Petrin «Lope Foto Offset»**, in Gerra Verzasca (FUSC. del 10. 4. 1967, N° 82, p. 1212), società in nome collettivo. La ditta è sciolta in data 31 ottobre 1967. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo al 31 ottobre 1967 vengono assunti dalla nuova ditta individuale «Petrin Fernanda «Foto Offset»», in Gerra Verzasca, iscritta in seguito.

23. gennaio 1968.  
**Petrin Fernanda «Foto Offset»**, in Gerra Verzasca. Titolare è Fernanda Petrin nata Trusgnach, debitamente autorizzata alla presente iscrizione dal marito Mario Petrin, entrambi cittadini italiani, in Locarno. La ditta riprende attivo e passivo, al 31 ottobre 1967, della cessata ditta collettiva «Lonati & Petrin «Lope Foto Offset»», già in Gerra Verzasca e ora cancellata. Tipografia. Riazino, presso fabbrica Palù S.A. (Posta Riazino).

23. gennaio 1968. Ristorante.  
**Pifferini-Corda Olga**, in Gerra Verzasca. Titolare è Olga Pifferini nata Corda, debitamente autorizzata alla presente iscrizione dal marito Augusto Pifferini, entrambi da Cugnasco, in Gerra Verzasca Piano. Esercizio ristorante con alloggio «Martignoni» - Piano.

23. gennaio 1968. Albergo.  
**Regazzi Silvia**, in Locarno. Titolare è Silvia Regazzi nata Düby, debitamente autorizzata alla presente iscrizione dal marito Alberto Regazzi, entrambi da ed in Locarno. Esercizio «Albergo-garni Millefiori». Piazza Castello 1.

#### Ufficio di Lugano

22. gennaio 1968.  
**Banco di Roma per la Svizzera**, in Lugano, compiere tutte le operazioni di banca, ecc., società anonima (FUSC. del 6. 2. 1967, N° 30, p. 454). Vincenzo Bertolino, di nazionalità italiana, a Paradiso; Angelo Besomi, da Gerra Verzasca, in Tesserete, e Luciano Riboni, da Bruzella, in Lugano, sono stati nominati procuratori con firma abbinata con altri aventi diritto per tutta l'impresa.

22. gennaio 1968. Garage, ecc.  
**Carlo Vicari & Figlio**, in Cassarate di Castagnola, garage, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 30. 4. 1957, N° 99, p. 1150). La società è ora vincolata dalla firma individuale del socio Carlo Vicari, come finora e del socio Giancarlo Vicari, già iscritto.

22. gennaio 1968. Partecipazione, ecc.  
**Cerholding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 29. 6. 1967, N° 149, p. 2226). Il capitale sociale di fr. 50.000 è attualmente interamente liberato.

22. gennaio 1968. Ristorante, ecc.  
**Tarchini Armido e Irma**, in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 17 gennaio 1968, una società in nome collettivo tra Armido Tarchini e Irma Tarchini nata Albertin, da Croglia, in Castagnola. Gestione del Ristorante ex Maxim. Via Petrarca.

22. gennaio 1968. Carri ferroviari, ecc.  
**Giovanni Suter**, a Paradiso, locazione carri ferroviari (FUSC. del 19. 11. 1964, N° 270, p. 3481). La ditta viene cancellata per decesso del titolare.

22. gennaio 1968. Lana, ecc.  
**Filatura di lana pettinata S.A.**, in Caslano, la filatura della lana, ecc. (FUSC. del 1. 2. 1966, N° 26, p. 346). La firma di Werner Lutwyler, già vice-direttore, è estinta.

22. gennaio 1968. Prodotti per l'industria zootecnica, ecc.  
**Ceab S.A.**, precedentemente in Chiasso, l'importazione di materie prime, ecc. (FUSC. del 16. 6. 1967, N° 138, p. 2056). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 dicembre 1967, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'importazione, esportazione e rappresentanza di materie prime e prodotti per l'industria zootecnica e per l'industria alimentare in genere ed esercizio di un mangimificio. Lo statuto originale porta la data del 6 settembre 1962, modificato il 9 novembre 1965 e 22 maggio 1967. Capitale: fr. 750.000, diviso in 750 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, presidente; Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, membro; Sergio Coreno, di nazionalità italiana, in Chiasso, membro; Hermann Walser, da Wolfhalden (AR), in Küsnacht (ZH), membro, e Nicola Frizzi, da San Vittore, in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Viale Stefano Francini 1 (uffici propri).

22. gennaio 1968. Immobili, ecc.  
**Pandi S.A.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 17 gennaio 1968. Scopo: la compra-vendita di beni immobili, loro amministrazione, acquisto, vendita, amministrazione fiduciaria di titoli o valori quotati o non quotati sulle borse svizzere o estere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un

amministratore unico con firma individuale che è Mario Giacomini, da Russo, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Peruch.

23. gennaio 1968. Immobili, ecc.  
**Pianhelo S.A.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 22 gennaio 1968. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e la locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. La società non eserciterà attività nel cantone Ticino né vi possiederà immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardini, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisardi S.A.

23. gennaio 1968. Investimenti, ecc.  
**Invest-Consult S.A.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 18 gennaio 1968. Scopo: la rappresentanza di fondi di investimento e organizzazioni similari, rispettivamente delle loro organizzazioni di vendita; mediazioni di vendita di parti-fondo di fondi d'investimento; collegamento fra fondi d'investimento e istituti o ditte finanziarie; rappresentanze commerciali di ogni genere; importazioni e esportazioni; consulenze finanziarie e commerciali; amministrazioni e sfruttamento di brevetti, nonché contratti di licenza; la gestione e la messa in valore di detti beni e la partecipazione a aziende similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Maria-Pia Bossi, da Paradiso, in Lugano. Recapito: Via Vegezzi 1, presso avv. Probst.

23. gennaio 1968. Bevande, ecc.  
**Best S.A.**, in Lugano, l'acquisto, l'importazione di bevande, ecc. (FUSC. del 3. 10. 1967, N° 231, p. 3276). Con verbali notarili delle assemblee generali straordinarie del 15 dicembre 1967 e 18 gennaio 1968, la società ha modificato la ragione sociale in **Wines & Whiskies Best S.A. (Wines & Whiskies Best A.G.)**. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

23. gennaio 1968.  
**Banca Popolare Svizzera**, succursale di Lugano (FUSC. del 3. 7. 1967, N° 152, p. 2266), società cooperativa con sede principale a Berna. Sandro Barbuti, da Biasca, in Pregassona; Fausto Della Casa, da Stabio, in Massagno, e Flavio Stampà, da Sala Capriata, in Pregassona, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con altro avente diritto. La firma di Dr. August Arnold, già vice-direttore, è estinta.

23. gennaio 1968. Immobili, ecc.  
**Gondoletta S.A.**, in Castagnola, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC. del 27. 12. 1963, N° 302, p. 3658). Nuovo recapito: Via Riviera 7, presso La Staffa.

#### Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Aigle

23. gennaio 1968.  
**A. Grau-Durnat, Droguerie des Diablières, Laboratoire «Diablotin»**, aux Diablières, commune d'Ormont-Dessus (FOS. du 21. 2. 1955, p. 485). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23. janvier 1968. Garage, autos, etc.  
**Helbing et Piccinotto**, à Bex, exploitation du Garage Bellevue, atelier de réparations, achat et vente de voitures et d'essence, société en nom collectif (FOS. du 24. 2. 1966, p. 629). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1967. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

23. janvier 1968. Boulangerie, restaurant, etc.  
**Achille Besse**, à Leysin. Le chef de la maison est Achille Louis Besse, allié Billaud, de Bagnes (VS), à Leysin. Boulangerie-pâtisserie. Tea-room Restaurant «La Parisienne».

23. janvier 1968.  
**Société Immobilière Panoramic-Villars S.A.**, à Ollon (FOS. du 30. 8. 1963, p. 2501). La société a transféré son siège social, ainsi que ses bureaux, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1968, dans ses locaux à Villars, commune d'Ollon, lieu dit «Au Mottaux» (lotissement de la Résidence).

23. janvier 1968. Immeubles.  
**St. Le Schuss-Villars S.A.**, à Ollon, achat, location et vente de tous immeubles, etc. (FOS. du 29. 12. 1966, p. 4149). La société a transféré son siège social, ainsi que ses bureaux, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1968, dans ses locaux à Villars, commune d'Ollon, lieu dit «En Soud» (lotissement de la Résidence).

#### Bureau de Cully

19. janvier 1968.  
**Bureau Technique Max Neukomm S. a. r. l.**, à Puidoux (FOS. du 8. 9. 1966, p. 2846). Marguerite Neukomm ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 20.000 a été cédée à Rudolf Luscher, de Seon (AG), à Baden, qui devient associé. Les pouvoirs de l'associé-gérant démissionnaire sont éteints. Le capital social a été porté de fr. 40.000 à fr. 80.000. Il est actuellement divisé en deux parts sociales de fr. 40.000, l'une propriété de l'associé-gérant Max Neukomm (déjà inscrit), l'autre propriété de Rudolf Luscher, associé sus-nommé. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 27 décembre 1967 de nouveaux statuts ont été adoptés. Rudolf Luscher a été nommé gérant. Il a la signature individuelle, de même que Max Neukomm (déjà inscrit).

#### Bureau de Grandson

23. janvier 1968. Boîtes à musique.  
**Michel Jaccard**, à L'Auberson rière Sainte-Croix, fabrication de boîtes à musique (FOS. du 27. 5. 1953, N° 119, p. 1278). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

#### Bureau de Lausanne

22. janvier 1968. Chauffage.  
**Edouard Schmutz**, à Lausanne, entreprise de chauffages (FOS. du 11. 11. 1960, p. 3224). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

22. janvier 1968.  
**Coopérative d'habitation des cheminots de Renens et environs**, à Renens (FOS. du 25. 1. 1961, p. 258). Statuts modifiés le 20 mars 1963, sur un point non soumis à publication. L'administrateur Max Leresche est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur Louis Mange est nommé vice-président et l'administrateur Arthur Rieben est nommé secrétaire-caissier; les deux continuent à signer collectivement à deux avec le président, Eugène Fazan, d'Apples, à Renens, est nommé administrateur; il signe collectivement à deux avec le président.

22. janvier 1968.  
**Société de Banque Suisse**, succursale de Lausanne (FOS. du 19. 6. 1967, p. 2079), société anonyme avec siège principal à

Bâle. La signature de Robert Simonin, limitée à la succursale, est radiée. Jean Schleicher (inscrit) est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux pour la succursale; sa procuration est éteinte. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à François Ducret, de Ste-Croix, à Lausanne, et Marcel Martin, de Chavannes-de-Bogis, à Lausanne.

22 janvier 1968. Produits du sol.  
Sergio Poli, à Lausanne. Titulaire: Sergio Poli, allié Rognoni, d'Italie, à Lausanne. Commerce en gros de produits du sol. Place Centrale 5.

23 janvier 1968. Articles textiles.

Irl S.A. Renens, à Renens, fabrication et commerce de tous articles textiles (FOSC. du 9.8.1967, p. 2686). Procuration collective à deux est conférée à Kurt Mock, d'Allemagne, à Lutry; il ne signe toutefois pas avec un autre fondé de procuration.

22 janvier 1968.

Cupra, Société des Produits Chimiques S.A., à Crissier (FOSC. du 16.6.1967, p. 2056). Nouvel administrateur sans signature: Armando Balmeili, de Paradiso (TI), à Renens.

22 janvier 1968. Immeubles.

S.I. Verdonna 22 Lausanne S.A., à Pully (FOSC. du 19.1.1962, p. 190). Nouveaux statuts: 16 janvier 1968. Nouveau siège: Lausanne, rue du Lion d'Or 6 (chez Régie Immobilière Lausanne S.A.). Nouveau but: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles, location à ses propres actionnaires des appartements et locaux existant dans les dix immeubles ou leurs dépendances. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 60 000, par l'émission de 10 actions au porteur de fr. 10 000, entièrement libérées par compensation de créances. Conversion des 60 actions au porteur de fr. 1000 formant l'entier du capital en 60 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau capital entièrement libéré: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000. Conseil: un ou plusieurs membres.

23 janvier 1968.

Société de la Gazette de Lausanne et Journal Suisse, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7.7.1966, p. 2190). Les administrateurs Robert Piaget et Gilbert Rohrer sont démissionnaires; leur signature est radiée. Le fondé de procuration Henri Gottraux signe désormais collectivement à deux; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

23 janvier 1968.

La Suisse, Société d'assurances sur la vie (Die Schweiz, Lebensversicherungs-Gesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni sulla vita), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 6.6.1967, p. 1929).

La Suisse, Société d'assurances contre les accidents (Die Schweiz, Unfallversicherungs-Gesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni contro gli infortuni), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 6.6.1967, p. 1929).

La signature de Marc Haldy et Edouard Wavre est radiée. Pierre Paschoud (directeur adjoint) est nommé directeur. Gaston Campiche, actuellement à Lausanne, François Landis et Bernard Vuilleumier (sous-directeurs), sont nommés directeurs adjoints. Gérard Frank, Jean Rey, actuellement à Pully, Jean-Pierre Schaller et Pierre de Wattenville (inscrits), sont nommés sous-directeurs; leur procuration est éteinte. Tous continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à André Fournier, de Nendaz, à Lausanne; Markus Kreis, de Zihlschlacht, à Pully; Mario Sala, de Chissao, à Barcelone (Espagne), et Peter Schenker, de Däniken, à Epalinges.

19 janvier 1968.

USEGO (Union Société Suisse d'Achat Olten), succursale de Bussigny-près-Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne. Sous cette raison sociale, la société coopérative «USEGO (Union Société Suisse d'Achat Olten)», à Olten, inscrite sur le registre du commerce d'Olten-Gösgen le 4 octobre 1917 (dernière publication FOSC. du 12.7.1967, N° 160, p. 2375), ayant pour but d'assurer aux consommateurs, par l'entremise de détaillants indépendants, une distribution de marchandises à des conditions avantageuses et correspondant à leurs besoins, a, suivant décision de son conseil d'administration du 4 juillet 1967, créé une succursale à Bussigny-près-Lausanne. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Alfred Gutersohn, président du conseil d'administration, d'Ilslikon (TG), à Berne; Heinrich Diener, vice-président du conseil d'administration, de Lindau (ZH), à Stettbach-Dübendorf; Gino Hübner, président de la direction, de Zurich, à Berne; Jean Wälchli, vice-président de la direction, de Seeburg, à Corsier-sur-Vecvey; Roger Loup, fondé de pouvoir, de Bussy (FR), à Echallens; Anton Krauer, de Neuenkirch (LU), à Bussigny-près-Lausanne. Les pouvoirs des fondés de procuration, Roger Loup et Anton Krauer, sont limités aux affaires de la succursale de Bussigny-près-Lausanne.

#### Bureau de Nyon

22 janvier 1968.

Société Immobilière En Mangette Nyon C.S.A., à Nyon (FOSC. du 27.4.1964, N° 95, p. 1318). L'administrateur unique André Curchod a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Il a été remplacé par Georges Guisolan, de Provens (FR), à Estavayer-le-Lac, qui engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux de la société sont transférés en l'étude des notaires Burki et Pavillon, place Bel-Air 2.

#### Bureau de Rolle

22 janvier 1968. Installation de chauffage, etc.

Curchod, Baeriswyl et Cie S.A., à Rolle, installation de chauffage, sanitaire, etc. (FOSC. du 30.1.1967, N° 24, p. 370). Daniel Davied, de Borex-sur-Nyon, à Rolle, a été nommé fondé de pouvoir. Il signe collectivement avec un administrateur.

22 janvier 1968. Restaurants, etc.

Fonjallaz et Jaquier, Succursale de Rolle, à Rolle. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «Fonjallaz et Jaquier», à Lausanne, prise à ferme et exploitation des restaurants du Palais de Beaulieu, à Lausanne, et exploitation à Rolle de l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel de la Tête-Noire», et d'un bar-dancing à l'enseigne «Club 67 La Débridée», inscrite sur le registre du commerce de Lausanne (FOSC. du 29.11.1967, p. 3934), a créé une succursale à Rolle. La succursale est engagée par la signature collective à deux des associés Gustave Fonjallaz, séparé de biens de Marguerite née Grösser, d'Epesses et Lutry, à Epesses, et René Jaquier, allié Wenziger, de Dizi, à Lausanne. Exploitation de l'hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel de la Tête Noire» et du bar-dancing à l'enseigne «Club 67 La Débridée», à Rolle. Grande Rue 94.

#### Bureau du Sentier

12 janvier 1968.

Ed. Jaeger, fabrique d'horlogerie et d'instruments de précision S.A., au Sentier, commune du Chablais (FOSC. du 15.10.1964, N° 240, p. 3094). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée extraordinaire du 21 décembre 1967, la société a décidé de grouper les 400 actions nominatives actuelles, de fr. 125 chacune, formant la totalité du capital social de fr. 50 000, en 200 actions nouvelles, nominatives, de fr. 250 chacune, entièrement libérées, et d'augmenter son capital social de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 1800 actions nouvelles, nominatives, de fr. 250 chacune, dont francs

416 250 libérés en compensation de créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de francs 500 000 est donc divisé en 2000 actions nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libérées.

22 janvier 1968. Menuiserie, charpenterie.

J.-J. Meylan, à l'Abbaye. Le chef de cette raison individuelle est Jean-Jacques Albert Meylan, allié Paillard, du Chenit, à l'Abbaye. Menuiserie, charpenterie.

#### Bureau de Vevey

22 janvier 1968. Confection, etc.

Jean-Martin Leonhardt, à Montreux. Le chef de la maison: Jean-Martin Leonhardt, de Gerzensee (BE), à Montreux. Exploitation de commerces et boutiques de confection, modèles de haute couture et sport. Grand Rue 83. Autres magasins à Arosa (GR), sous l'enseigne «Boutique Maison Silvana», et à Davos (GR), sous l'enseigne «la Boutique Kurarkaden». (Inscription d'office: art. 57, al. 4, ORC, 941 CO.)

#### Bureau d'Yverdon

22 janvier 1968.

Joseph Buratti, Electro-Diesel, à Yverdon. Le chef de la maison est Joseph Buratti, d'origine italienn, à St-Aubin (NE). Procuration individuelle est conférée à Christine Buratti née Flury, de Granges (SO), à St-Aubin. Achat, vente, installation et réparation de tous appareils électriques pour automobiles. Rue Haldimand 10.

22 janvier 1968.

Société de Banque Suisse, agence d'Yverdon (FOSC. du 8.4.1967, p. 1559), société anonyme avec siège social à Bâle. La signature de Carl Burger, directeur, est radiée.

#### Wallis - Valais - Vallee

##### Bureau Brig

18 janvier 1968.

Milchproduzenten-Genossenschaft Grächen, in Grächen. Unter dieser Firma besteht auf Grund des Gründungsprotokolls und der Statuten vom 21. Dezember 1967 eine Genossenschaft. Zweck: bestmögliche Verwertung der Milch; Förderung der technischen Kenntnisse der Produzenten zur Verbesserung der quantitativen und qualitativen Milchproduktion; Handel mit Milch und Milchprodukten. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Die Genossenschaft hat für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft unbeschränkt und solidarisch. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Genossenschaft erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Genossenschaft erfolgen durch Brief, Zirkular, Ausruf oder Anschlag. Ein Vorstand von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Ihm gehören an: Hubert Gruber als Präsident; Werner Walter als Vizepräsident; Peter Ruppen als Sekretär, alle von und in Grächen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomicil: beim Präsidenten.

22 janvier 1968.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zermatt (SHAB. Nr. 105 vom 8.5.1967), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Basel. Die Unterschrift des Direktors Carl Burger ist erloschen. Die Prokuren von Josef Comino, Bruno Häntenschwiler, Walter Kopfmann, Dr. Jost Krick, Benedict Staehelin und Max Waldmann sind erloschen. Der stellvertretende Direktor des Sitzes Basel, Dr. Franz Galliker, von Basel, in Binningen, sowie der Stellvertreter des Verwalters der Zweigniederlassung Brig, Peter Werlen, von Wiler und Ferden, in Brig, und der Prokurist der Zweigniederlassung Brig, Hans König, von Siders, in Brig, zeichnen auch für die Zweigniederlassung Zermatt. Alle zeichnen zu zweien.

22 janvier 1968.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Brig (SHAB. Nr. 105 vom 8.5.1967), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Basel. Die Unterschrift des Direktors Carl Burger ist erloschen. Die Prokuren von Josef Comino, Bruno Häntenschwiler, Walter Kopfmann, Dr. Jost Krick, Benedict Staehelin und Max Waldmann sind erloschen. Zum Stellvertreter des Verwalters ist ernannt worden Peter Werlen, von Wiler und Ferden, in Brig. Prokura ist erteilt worden an Hans König, von Siders, in Brig. Der stellvertretende Direktor des Sitzes Basel, Dr. Franz Galliker, von Basel, in Binningen, zeichnet auch für die Zweigniederlassung Brig. Alle zeichnen zu zweien.

#### Bureau de St-Maurice

19 janvier 1968.

Société de Banque Suisse, agence de Martigny (FOSC. du 1.5.1967, p. 1483), société anonyme de siège principal à Bâle. Les signatures de Carl Burger et Robert Simonin sont radiées.

19 janvier 1968. Produits vétérinaires.

Charly Gaillard, à Saxon, fabrication et vente de produits et remèdes vétérinaires (FOSC. du 14.2.1955, p. 425). Radiation par suite de cessation d'activité.

#### Genf - Genève - Ginevra

22 janvier 1968.

Société Immobilière rue Liotard N° 73, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17.8.1954, p. 2120). Nouvelle adresse: 31, boulevard Helvétique, chez Francis Bostico.

22 janvier 1968. Affaires immobilières, etc.

Nuromann SA, à Lancy (FOSC. du 17.10.1967, p. 3447). But modifié: achat, vente et gestion de tous biens immobiliers ainsi qu'achat, vente et location de tous biens mobiliers, notamment de voitures neuves et d'occasion. Statuts modifiés le 11 janvier 1968.

22 janvier 1968.

Société Immobilière Philosophes-Statutes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20.7.1964, p. 2235). Henri Borriani, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Daudin, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle.

22 janvier 1968. Immeubles.

S.I. Thover, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16.6.1961, p. 1738). Nouvelle adresse: 21, Bd Helvétique, chez Edouard Gros-sen.

22 janvier 1968. Immeubles.

S.I. Verxoix-Mont-Blanc-Lac-Trois, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17.10.1967, p. 3446). Joseph Borig n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alexandre Hauchmann, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

22 janvier 1968. Immeubles.

S.I. Verxoix-Mont-Blanc-Lac-Six, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17.10.1967, p. 3446). Joseph Borig n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alexandre Hauchmann, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

22 janvier 1968. Propriété industrielle.

Prof. Konst. Katarzov SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 27 décembre 1967. But: faire tous actes et transactions de protection et mise en oeuvre de propriété industrielle. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, nomi-

natives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Jean-Claude Nicole, de Genève, à Vevey, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 62, quai Gustave-Ador, chez Konstantin Katarzov.

22 janvier 1968. Cafés, restaurants, etc.

Pivri SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 décembre 1967. But: création, achat, vente, exploitation et gérance de tous restaurants, cafés, brasseries, bars, tea-rooms et autres établissements similaires, et, plus spécialement, exploitation d'un café-restaurant à Genève, 15, avenue Henry-Dunant. Cet établissement porte l'enseigne «Le Poivrier». Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: l'établissement précédemment exploité sous la raison individuelle «Pierre Beros», à Genève, 15, avenue Henry-Dunant, à l'enseigne «Au Pistou», selon inventaire du 11 octobre 1967, comprenant l'agencement et le matériel, le droit au bail, à la clientèle et à l'enseigne, pour fr. 180 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques-Yves Junod, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, rue du Purgatoire, chez René Ruegg.

23 janvier 1968. Epicerie, primeurs.

Maillard Robert, à Genève, épicerie-primeurs (FOSC. du 17.12.1946, p. 3662). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

23 janvier 1968. Buffet de la gare.

Niederhauser, à Genève, exploitation du buffet de la gare de Cornavin (FOSC. du 14.3.1957, p. 702). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

23 janvier 1968. Tous produits manufacturés.

Niva SA, Genève, à Genève, commerce et courtage de tous produits manufacturés (FOSC. du 19.10.1966, p. 3296). Par suite du transfert de son siège à Martigny, la société a été inscrite au registre de Saint-Maurice (VS) (FOSC. du 19.1.1968, p. 121). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

23 janvier 1968. Tous produits manufacturés.

Procot SA, à Genève, vente de produits manufacturés (FOSC. du 6.1.1967, p. 51). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC. du 16.1.1968, p. 90). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

23 janvier 1968. Boulangerie-pâtisserie.

H. Rebmann, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 25.4.1945, p. 945). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

23 janvier 1968. Immeubles.

Scoty SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 22.3.1966, p. 946). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC. du 10.1.1968, p. 50). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

23 janvier 1968.

«Survey» Société de Gestion et de Participation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13.10.1965, p. 3208). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 janvier 1968.

Société Immobilière Tour de Pinchat B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6.9.1962, p. 2553). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 janvier 1968.

Société Immobilière Tour de Pinchat C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6.9.1962, p. 2553). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 janvier 1968. Cafés, etc.

Transa Société Anonyme, à Genève, commerce de thés, cafés, etc. (FOSC. du 3.3.1966, p. 716). Les biens de la société sont repris, sous la garantie de l'Etat de Genève, par la Ville de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

23 janvier 1968. Travaux publics, immeubles.

Reisen Adolfo, à Genève, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC. du 13.5.1949, p. 1292). Nouveau domicile du chef de la maison: Vandœuvre. Objet actuel: entreprise de travaux publics, maçonnerie et peinture; achat, rénovation, courtage et vente d'immeubles.

23 janvier 1968. Entreprise du bâtiment.

W. et A. Göpfer, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc., société en nom collectif (FOSC. du 20.3.1962, p. 838). Nouvelle adresse: 60, avenue Wendt.

23 janvier 1968. Appareils scientifiques, install. de laboratoires. Planta-Jenny & Co, à Genthod, succursale de «Planta-Jenny & Co», à Berlingen (TG), société en commandite inscrite au registre du commerce de Thurgovie (FOSC. du 28.1.1966, p. 303). Objet: étude, achat, vente et montage d'appareils scientifiques pour l'air, en particulier ceux destinés à la filtration de l'air en cas d'atmosphère contaminée par la radioactivité, d'installations de laboratoires, accessoires et instruments pour la recherche nucléaire. Signature: individuelle de Hartmann Planta, de Scuol (GR), à Berlingen (TG), associé indéfiniment responsable. Procuration individuelle: Frieda Planta, de Scuol (GR), à Berlingen (TG), et Dennis-Victor Kobrin, de La République de l'Afrique du Sud, à Genthod. Adresse: 9, chemin de Valavran.

23 janvier 1968. Immeubles.

Robert Bersier, à Genève, agence immobilière, régie d'immeubles, etc. (FOSC. du 17.2.1965, p. 521). Procuration individuelle a été conférée à Philippe Bersier, de et à Genève. Nouvelle adresse: 26, Parc Château-Banquet.

23 janvier 1968. Immeubles.

Société Immobilière Rue des Bains N° 40, (FOSC. du 26.3.1965, p. 958); Société anonyme Rue de Carouge 71 ter, (FOSC. du 18.10.1966, p. 3278); Société Immobilière des Deux Chênes lettre E, (FOSC. du 23.1.1961, p. 233); Société Immobilière La Joyeuse, (FOSC. du 27.12.1962, p. 3711); Société Immobilière Rue Masbou 8, (FOSC. du 23.1.1964, p. 225); Société Immobilière Rade-Jetée, (FOSC. du 25.3.1964, p. 963); Société Immobilière la Romance, (FOSC. du 23.1.1961, p. 233); Société immobilière Roseaux Chevillard, (FOSC. du 14.7.1967, p. 2404); Société immobilière rue Schaub 11, (FOSC. du 22.10.1962, p. 3027); SI Veurier-Salève, (FOSC. du 23.1.1961, p. 233); Société Immobilière avenue des Vollandes N° 4,

toutes à Genève, sociétés anonymes immobilières (FOSC. du 23.1.1961, p. 233). Nouvelle adresse: 26, Parc Château-Banquet, chez Robert Bersier.

23 janvier 1968.

Baume & Mercier Société Anonyme, à Genève, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 5.7.1965, p. 2104). Nouvelle adresse: 12, rue du Marché.

23 janvier 1968.

Société Immobilière Rue du Clos H, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4.3.1960, p. 754). Adresse: 6, boulevard Georges-Favon, chez Régie Barde.

23 janvier 1968.

**Société Immobilière de Domancé**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13. 6. 1961, p. 1696). Otto Triadan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Alfred Hartmann, de et à Bâle, président, et René Waibel, de Bâle, à Bottingen, lesquels signent collectivement.

23 janvier 1968.

**Grand Garage des Nations SA**, à Genève (FOSC. du 24. 11. 1967, p. 3886). Signature individuelle a été conférée à Kurt Zürcher, de Trubschachen, à La Tour-de-Peilz, directeur. Procuration collective à deux avec le directeur a été conférée à Robert Porchet, de Naz, à Genève, et André Metrailler, de Randogne, à Vernier.

23 janvier 1968. Etudes et renseignements.

**Arthur Lipper SA**, Genève, à Genève, études et renseignements financiers et commerciaux, etc. (FOSC. du 8. 8. 1967, p. 2674). Statuts modifiés le 22 décembre 1967 sur un point non soumis à l'inscription. Fernand Trembley (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Léonard-Christian Pestalozzi, de Zurich, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 janvier 1968.

**Société Immobilière Mérimont H**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30. 1. 1962, p. 310). Nouveau domicile de l'administrateur Paul Turiani: Genève. Nouvelle adresse de la société: 27, quai des Bergues, chez Agence Immobilière R. Burger.

23 janvier 1968.

**Banque Pariente**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30. 5. 1967, p. 1847). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à René Boillat, de Lovresse, et Michel Raymond, de L'Abbaye, tous deux à Genève.

23 janvier 1968.

**Nouvelle Compagnie de Réassurances (Neue Rückversicherungs-Gesellschaft) (New Reinsurance Company) (Nuova Compagnia di Riassicurazione) (Nueva Compania de Reaseguros)**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20. 10. 1967, p. 3490). Signature collective à deux a été conférée à Peter-Jörg Kamer, d'Arth, à Wädenswil, directeur général.

23 janvier 1968. Manutention mécanique, etc.

**Unitra SA**, à Genève, étude et réalisation de toutes questions se rapportant à la manutention mécanique, etc. (FOSC. du 24. 2. 1967, p. 691). Maurice-Nicolas Weyeneth, jusqu'ici directeur des ventes, a été nommé directeur général; il signe dorénavant collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Franz Blatter et René Rüegg, nommé sous-directeurs; leur procuration est radiée. Walter Haab, fondé de pouvoir (inscrit), signe dorénavant collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Steiner, de Zurich, à Urdorf (Zurich).

23 janvier 1968.

**Société Immobilière rue des Vollandes N° 75**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11. 11. 1947, p. 3338). Nouvelle adresse: 26, rue de la Corratierie, chez Société fiduciaire Bourquin et Béran, société anonyme.

23 janvier 1968.

**Banque Suisse pour l'Artisanat (Schweizerische Gewerbebank (Banca Svizzera per l'Artigianato))**, succursale de Genève (FOSC. du 9. 5. 1967, p. 1575). Nouvelle raison sociale: «Schweizerische Depositen- und Kreditbank (Banque Suisse du Crédit et de Dépôts) (Banca Svizzera di Credito e Depositi)». Nouvelle raison de commerce de la succursale: Banque Suisse de Crédit et de Dépôts (Schweizerische Depositen- und Kreditbank) (Banca Svizzera di Credito e Depositi).

23 janvier 1968.

**Rhône Hôtels International SA**, à Genève (FOSC. du 23. 11. 1967, p. 3872). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 1900 actions de fr. 500, nominatives. Capital: fr. 1 000 000, versé à concurrence de fr. 240 000, divisés en 2000 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés le 10 janvier 1968.

23 janvier 1968. Opérations financières, etc.

**Cofinex SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 19 janvier 1968. But: toutes opérations financières, ainsi que gestion de toutes affaires commerciales. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Bruno Zaech, d'Oberriet (SG), à Onex, président, et Fred Eisenhart, de Tramelan (BE), à Pully (VD), secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 80, rue du Rhône.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Fr. 5000.— 3/4% Kassaobligation der Hypothekar- & Sparkasse A.G. Hyspa, Aarau, Nr. 6110, Wert 21. Juli 1963, fällig am 21. Juli 1968.

Fr. 5000.— 5% Kassaobligation der Hypothekar- & Sparkasse A.G. Hyspa, Aarau, Nr. 9443, Wert 4. März 1967, fällig am 4. März 1972.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d. h. bis 27. Juli 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

5000 Aarau, den 24. Januar 1968

(146)  
Bezirksgericht

Der unbekannte Besitzer des Namensschuldbriefes von Fr. 4500.—, datiert 5. April 1950, lastend im 3. Rang mit Fr. 22 000.— Vorgang auf der Liegenschaft des August Hagen, Chauffeur, in Schönenberg an der Thur, eingetragen im Grundbuch Schönenberg EBL 56, Gläubiger: Paul Guerra, Baumeister, in Kradolf, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von 1 Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsident vorzuweisen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (162)

9220 Bischofszell, 30. Januar 1968

Bezirksgerichtspräsident  
Bischofszell

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 2935 der Darlehenskasse Ebikon-Buchrain, Ebikon, lautend auf Schweigel Rosa, geb. 1. September 1923, jetzt Frau Stöckli-Schweigel Rosa, Probstmatrasse 12, 5012 Schönenwerd (Aargau), mit einem Saldo von Fr. 11 873.60, Wert 31. Dezember 1967.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, es innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird es kraftlos erklärt.

6010 Kriens, den 29. Januar 1968

(156)  
Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Land:  
Glanzmann

Es wird vermisst:

Der Schuldbrief vom 17. Januar 1946, lastend im 2. Rang auf den Parzellen 1324 und 2121 des Grundbuches Gelterkinden, zu Franken 5000.— (Schuldner: Fritz Häfelfinger-Kupferschmid, Gelterkinden). Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (151)

4410 Liestal, den 24. Januar 1968

Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es werden vermisst:

3 Inhaber-Aktien der Spar- und Leihkasse Oberfreimatt mit Sitz in 5630 Muri, Nrn. 5234, 5235 und 5236 zu Fr. 200.— Nominalwert, ohne Couponsbogen.

Die Inhaber dieser drei Aktien werden aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten seit der ersten Bekanntmachung, d. h. bis 3. August 1968, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (147)

5630 Muri, 22. Januar 1968

Bezirksgericht

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namensschuldbrief von Fr. 30 000.—, ausgestellt am 11. Juni 1934, lautend auf die Gläubigerin Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich, und den Schuldner und Pfandangehöriger Otto Weber-Hofer, Malemeister, wohnhaft im Schübel, von und in Küssnacht, im ersten Rang lastend ursprünglich auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 3750 «im Schübel», in Küssnacht; am 19. September 1956 unter Pfandvermehrung und Pfandneubeschrieb umgeändert in einen Inhaberschuldbrief für Fr. 30 000.—, lautend auf die Schuldner und Pfandangehöriger: 1. Frau Paulette Brunner geb. Rückmar, geb. 1907, Ehefrau des Dr. Viktor Brunner, von Balthal und Solothurn, wohnhaft Schmiedhaldenstrasse 52, Küssnacht; 2. Frau Frieda Kind geb. Rückmar, geb. 1909, Ehefrau des Georges A. Kind, von Genf, Kürschnermeister, wohnhaft Wasserstrasse 20 d, Zürich; 3. Frau Elisabeth Carlucci geb. Rückmar, geb. 1911, Ehefrau des Pasquale Francesco Carlucci, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Rom, Viaduccio-Galimberti 27, im ersten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 6131, 6954 an der Weinmangasse, im Schübel, Küssnacht (Grundbuchprotokoll Küssnacht A 7 S 430, Pfandtitelverzeichnis 1934 Nr. 107).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunfts geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen. (39)

8706 Meilen, den 27. September 1967

Im Namen des Bezirksamtes Meilen:  
Die Substituten: Dr. Bernet

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 2500.—, im 14. Rang, angegangen 2. Dezember 1933, errichtet von Jakob Helfenstein, haftend auf Grundstück Nr. 130, Plan 5 (Grosstannen), Grundbuch Ruswil, des Jakob Helfenstein.

Der Inhaber wird aufgefordert, den Titel innerhalb eines Jahres, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls erfolgt die Kraftloserklärung des Titels.

6210 Sursee, den 30. Januar 1968

(155)  
Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
A. Wigger

Le président du Tribunal du district de Morges somme tout détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 11 000.—, souscrite le 22 septembre 1942, inscrite au registre foncier du district de Morges sous N° 122349 et grevant les immeubles de Marc Guignard, sis à Morges, avenue de Plan 6 (parcelle N° 448, feuille N° 23, du cadastre de la commune de Morges) de le déposer au greffe du Tribunal du district de Morges dans un délai échéant le 28 février 1969. Faute de production dans ce délai, l'annulation du titre sera prononcée. (154)

1110 Morges, le 26 janvier 1968

Le président: Weith

Le juge-instructeur du district de Sierre, à la requête de la Banque Cantonale du Valais, Comptoir de Montana, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire du greffe de notre Tribunal jusqu'au 9 août 1968, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss CO): Obligation hypothécaire au porteur de Fr. 105 000.—, souscrite en date du 12 mai 1963 par Monsieur Carlos Reyes, et inscrite au registre foncier de Sion sous P. J. 3226/65. (157)

3960 Sierre, le 29 janvier 1968

P.-A. Berclaz

### Kraftloserklärungen

#### Annulations - Annulamenti

Die folgenden Titel sind innert Frist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt:

- Fr. 1 000.— Schuldbrief vom 30. Oktober 1924, Vorgang Fr. 5200.—, Zinsfall 11. November, eingetragen im Zedelkopierbuch Schwellbrunn, Band Q, Nr. 268, haftend auf Liegenschaft Nr. 133, Gasenrain, Schwellbrunn, zu Lasten Friedrich Diem;
- Fr. 1 500.— Handwechsel vom 6. Juli 1875, Vorgang Fr. 7000.—, Zinsfall 1. Mai, eingetragen im Zedelkopierbuch Schwellbrunn, Band H, Nr. 649, haftend auf Liegenschaft Nr. 64, I und II, Halden, Schwellbrunn, zu Lasten Konrad Frischknecht, zu Gunsten J. J. Jäger;
- Fr. 6 000.— liegender Zedel vom 23. Februar 1885, an Fr. 9000.—, im ersten Rang, zinsfällig 2. Februar, zu Lasten Johann Jakob Gallmann, haftend auf Liegenschaft Nr. 891, Alpestrasse 43, Herisau, eingetragen im Zedelkopierbuch Herisau, Band A/i 9477;
- Fr. 640.— liegender Zedel vom 24. Februar 1797, Vorgang Franken 4917.—, Zinstermin 11. November, nebst 2 liegenden Zinsen zu Fr. 64.—, lastend auf Grundbuch Stein Nr. 476, 525 Blindenau, der Frau Wwe. Frieda Eisenhüt-Widmer, Stein (Appenzel A.-Rh.);
- Fr. 1 100.— Schuldbrief vom 6. November 1928, Nr. 1072, Band 7, Vorgang Fr. 6600.—, lastend auf Grundbuch Heiden Nr. 393 des Ernst Oerle, Kochplatz, Heiden;
- Fr. 10 000.— Zedel vom 9. August 1895, legend abends, Zinsfall 1. Mai, ursprünglicher Schuldner Martin Manser, Teufen, lastend auf Grundstück Grundbuch Teufen Nr. 494, Scheibe. (160)

9043 Trogen, den 31. Januar 1968

Obergerichtskanzlei  
Appenzel A.-Rh.

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publizierte Namensschuldbrief vom 9. Mai 1934 von Fr. 12 000.—, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Oftringen, Nrn. 1259 und 1278, Parzellen 1312 und 1311, lautend auf Gottlieb Müller, pensionierter Bahnarbeiter, Oftringen, als Gläubiger, und Hans Müller, Heizer, Schwarzhaar, Oftringen, als Schuldner, innert der öffentlich bekanntgemachten Frist bis 28. Januar 1968 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (161)

4800 Zofingen, den 26. Januar 1968

Bezirksgericht Zofingen

Par ordonnance du 31 janvier 1968, le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation de quatre certificats de parts N°s 2081-2090, 2091-2100, 2101-2110 et 2111-2120 de l'association immobilière «Le Foyer», ayant son siège à La Chaux-de-Fonds, de fr. 250.— chacune, au nom de feu Reinold Jaeger, à La Chaux-de-Fonds. (159)

2300 La Chaux-de-Fonds, 31 janvier 1968

Le président II du Tribunal: A. Bauer

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Allgemeinverbindlicherklärung

von Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag für das Gastgewerbe des Kantons Zürich

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 23. November 1967 die bis 31. Dezember 1967 geltende Allgemeinverbindlichkeit von Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag vom 22. August 1966 für das Gastgewerbe des Kantons Zürich unter Berücksichtigung verschiedener Vertragsänderungen bis zum 31. Dezember 1970 erneuert.

Der Bundesrat hat diesen Beschluss am 5. Januar 1968 genehmigt.

Der Regierungsratsbeschluss vom 23. November 1967 ist im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 26. Januar 1968 (Textteil S. 61) veröffentlicht worden. (AA. 57)

8000 Zürich, den 29. Januar 1968

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich: Brugger

### Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale del 16 aprile 1947)

La Signora Sonja Alt è stata autorizzata a procedere a una liquidazione totale dei libri esistenti nel suo negozio, «Antiquariato del Gallo» sito a Locarno.

Il divieto di riaprire un negozio del genere si estende fino al 1° aprile 1970. (AA. 56)

6500 Bellinzona, 29 gennaio 1968

Dipartimento dell'economia pubblica

### Perminova A.G., mit Sitz in Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung  
an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Perminova A.G. hat am 29. Januar 1968 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 400 000.— auf Fr. 50 000.— herabzusetzen durch Rückkauf und Entwertung von 700 Aktien im Nennwert von je Fr. 500.— = insgesamt Fr. 350 000.—.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, bei der Schweizerischen Revisionsgesellschaft AG, Dreikönigsstrasse 7, 8002 Zürich, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 55)

8005 Zürich, 29. Januar 1968

Heinrichstrasse 255

Perminova A.G.  
Der Präsident des Verwaltungsrates  
F. Steinfels

### Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Par décision du 27 juillet 1967, le conseil de fondation a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de cette institution.

Les créanciers et ayant-droits éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions avec justificatifs à l'appui dans le plus bref délai, mais au plus tard le 31 mars 1968, sous peine de forclusion auprès de la fondation. (AA. 49)

1200 Genève, le 31 janvier 1968

Le conseil de fondation

### William Guerry S.à r.l., en liquidation, Givisiez

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 823, 742 et 745 CO.

Troisième publication

La société ayant décidé, lors de son assemblée du 16 janvier 1968, sa dissolution, les créanciers sont invités, dans le sens de l'art. 742, al. 2 CO, à faire connaître leurs prétentions par lettre adressée à M<sup>e</sup> Jean Aloys Andrey, notaire, boulevard de Pérolles 4, 1701 Fribourg. (AA. 45)

1701 Givisiez, le 16 janvier 1968

La liquidatrice

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Gemischte Uhrenkommission Schweiz-EWG

In den Kennedy-Runde-Verhandlungen zwischen der Schweiz und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft wurde auf dem Gebiete der Uhren u. a. vereinbart, eine gemischte Kommission, bestehend aus Vertretern der schweizerischen Behörden, der Behörden der EWG und ihrer Mitgliedstaaten einzusetzen. Aufgabe dieser Kommission ist es, die Durchführung des Uhrenabkommens zwischen der Schweiz und der EWG zu überwachen, als Diskussionsforum für Probleme von gemeinsamem Interesse zu dienen und Lösungen anzustreben, die geeignet sind, eine immer engere Zusammenarbeit zwischen den Behörden und den Uhrenindustrien der Schweiz und der EWG herbeizuführen.

Die Kommission hat ihre konstituierende Sitzung am 30. Januar 1968 in Bern abgehalten. Sie stellte fest, dass die Durchführung des Abkommens auf guten Wegen ist und besprach eine Reihe von aktuellen Problemen. Sie wird im Laufe des Monats Mai in Brüssel erneut zusammen-treten.

Die Kommission wird auf schweizerischer Seite durch Botschafter Dr. A. Weinauer, Delegierter für Handelsverträge und Spezialmissionen, auf seiten der EWG durch Generaldirektor Th. Hijzen von der Europäischen Kommission präsidentiert.

Commission mixte horlogère Suisse-CEE

Lors des négociations entre la Suisse et la Communauté économique européenne qui se sont déroulées dans le cadre du Kennedy-Round, une commission mixte a été instituée. Elle se compose de représentants des autorités suisses et des autorités de la CEE et des Etats membres. Cette commission a pour mission de surveiller l'exécution de l'accord concernant les produits horlogers entre la Suisse et la CEE, de servir de forum de discussion pour tous les problèmes d'un intérêt commun et de rechercher des solutions propres à conduire à une collaboration toujours plus étroite entre les autorités et les industries horlogères de la Suisse et de la CEE.

La commission s'est réunie pour la première fois le 30 janvier 1968 à Berne. Elle a constaté que l'exécution de l'accord était en bonne voie et a discuté un certain nombre de problèmes d'actualité. Elle se réunira à nouveau au courant du mois de mai à Bruxelles.

La commission est présidée du côté suisse par M. A. Weinauer, ambassadeur, délégué aux accords commerciaux chargé de missions spéciales, et du côté de la CEE par M. Th. Hijzen, directeur général auprès de la commission européenne.

Auslandspostüberweisungsdienst Service international des virements postaux

Umrechnungskurs ab 1. Februar 1968 — Cours de conversion dès le 1<sup>er</sup> février 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.79/4; Dänemark/Danemark: Fr. 58.55; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.10; Frankreich/France: Fr. 88.80; Italien/Italie: Fr. —.69<sup>96</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 86.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.05; Norwegen/Norvège: Fr. 61.15; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.86; Schweden/Suède: Fr. 84.55.

Grossbritannien und Irland (Eire\*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*: 1 £ Sterl. = Fr. 10.54\*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle: 27. 2. 2. 68

Schweizerische Nationalbank Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 31. Januar/janvier 1968

	Fr.	Veränderungen Changements Fr.
<b>Aktiven - Actif</b>		
Goldbestand - Encaisse or . . . . .	12 886 912 403.75	—
Devisen - Devises . . . . .	1 223 603 789.01	150 049 874.40
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avais avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères . . . . .	173 920 000.—	—
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel - Effets de change . . . . .	108 182 182.45	—
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse . . . . .	—	4 023 403.05
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement . . . . .	10 041 789.79	+ 27 611.15
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étranger en fr. s. . . . .	782 000 000.—	+ 130 000 000.—
Wertschriften - Titres		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture . . . . .	9 173 600.—	—
andere - autres . . . . .	172 862 001.—	—
Korrespondenten - Correspondants		
im Inland - en Suisse . . . . .	28 867 505.08	+ 5 424 775.60
im Ausland - à l'étranger . . . . .	16 701 023.56	+ 1 556 608.25
Sonstige Aktiven - Autres postes du passif . . . . .	46 656 946.77	+ 8 816 537.75
<b>Zusammen - Total</b>	<b>15 458 741 241.41</b>	
<b>Passiven - Passif</b>		
Eigene Gelder - Fonds propres . . . . .	59 000 000.—	—
Notenumlauf - Billets en circulation . . . . .	10 330 264 455.—	+ 136 102 175.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie . . . . .	3 284 882 107.27	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue . . . . .	759 733 862.16	— 150 344 273.47
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme . . . . .	600 000 000.—	—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif . . . . .	424 860 816.98	+ 5 994 353.77
<b>Zusammen - Total</b>	<b>15 458 741 241.41</b>	

Offizieller Diskontsatz seit 10. Juli 1967 - Taux officiel d'escompte depuis le 10 juillet 1967 3 1/2 %

Offizieller Lombardzinssatz seit 10. Juli 1967 - Taux officiel pour avance depuis le 10 juillet 1967 3 3/4 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln - pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et journaux 3 1/4 %

b) für übrige Pflichtlager - pour autre stocks obligatoires 3 1/2 %

27. 2. 2. 68

Konkurse und Nachlassverträge

Faillites et concordats

Januar — 1968 — Janvier

Kantone - Cantons	KONKURSE — FAILLITES				Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvrures	Einstellungen Suspensions	TOTAL		
Zürich	10	2	12	—	
Bern	4	1	5	3	
Luzern	1	—	1	—	
Schwyz	—	1	1	1	
Fribourg	2	1	3	—	
Basel-Stadt	—	1	1	—	
Basel-Land	—	—	—	—	
St. Gallen	—	2	2	—	
Graubünden	2	1	3	—	
Aargau	1	2	3	1	
Ticino	4	1	5	2	
Vaud	3	—	3	3	
Valais	1	—	1	—	
Neuchâtel	—	1	1	—	
Genève	3	2	5	1	
<b>Total Januar 1968</b>	<b>37</b>	<b>14</b>	<b>51</b>	<b>8</b>	
<b>Total Januar 1967</b>	<b>33</b>	<b>12</b>	<b>45</b>	<b>6</b>	

Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungspolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Skizzenkapitel «Programm für die öffentliche Wohnungspolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

**Englisch in England**

**ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH**

**BOURNEMOUTH**  
Staatlich anerkannt, Offizielles Prüfungszentrum der Universität Cambridge und der Londoner Handelskammer.  
Hauptkurse 3-8 Monate, mit 30 Stunden pro Woche, Kursbeginn jeden Monat.  
Wahlprogramm: Handel, Geschäftskorrespondenz - Literatur -  
Technische Englisch - Sprechlabor  
Refresher Courses 4-8 Wochen  
Vorbereitung auf Cambridge-Prüfungen  
Ferienkurse Juni bis September  
2-8 Wochen mit 20 Stunden pro Woche.

**LONDON**  
Ferienkurse im Juli und August in Universitäts-Colleges.  
3 und 4 Wochen, 25 Stunden pro Woche, umfassendes Wahlprogramm, Studienferien, Einzelzimmer und Verpflegung im College.

**COVENTRY BELFAST**

Ausführliche Dokumentation für alle Kursorte erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstr. 45  
Telefon 051 47 79 11 Telex 52523

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 25. Dezember 1967 verstorbenen

Jean Patrick Rollet

ledig, geb. 9. März 1943, von Müllheim (Thurgau), wohnhaft gewesen Beckenhofstrasse 64, 8006 Zürich, hat das Bezirksgericht Zürich, Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen, mit Verfügung vom 23. Januar 1968 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 2. März 1968 beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB). Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 25. Januar 1968

Notariat Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich  
Tel. (051) 28 94 26

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB)

Erblasser:

Ludwig Hagmann

1920, Ludwigs sel., Monteur, von Grod (Solothurn), in Olten, Zielemgasse 12.  
Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 4. März 1968 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 31. Dezember 1968 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu richten.

Olten, den 29. Januar 1968

Der Amtschreiber von Olten-Gösgen:  
Fähndrich, Notar

Messieurs les banquiers et dépositaires, ainsi que toutes personnes physiques ou morales pouvant détenir des actifs dépendant de la succession de Madame

Marie Louise Nosal, née Grosjean

veuve de Monsieur Maurice Victor Alphonse Nosal, de nationalité française, en son vivant sans profession, demeurant à Genève, quai Gustave Ador 56, décédée à Presinge (Genève) le 18 juillet 1967, ou des renseignements utiles relatifs à la succession, sont priés de prendre contact avec M<sup>re</sup> DEPREZ, notaire, à Genève, liquidateur de la succession.

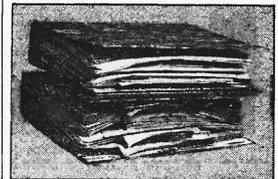
Le même avis s'adresse aux débiteurs de la défunte.

M<sup>re</sup> Clément DEPREZ, notaire  
rue Ferdinand Hodler 9, Genève  
tél. (022) 35 69 30

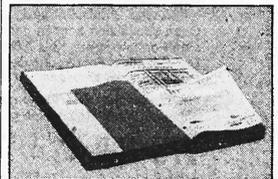
**Kassenschranke**

liefert kurzfristig, in allen Grössen, zu sehr günstigen Preisen.

ERAL-BASEL, Postfach 272, 4002 BASEL.



**Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern**



**einen handlichen PLANAX-Band So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten**

Alles, was abgelegentlich ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem handlichen Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsleistung und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Binde-system. Ausführliche und unverbindliche Informationen und unverbindliche Vorführung erhalten Sie vor

**AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG**  
2501 BIEL 8030 ZÜRICH  
Bahnhofstr. 6 Carmenstr. 24  
Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33

**Chocolat Tobler**

Wir suchen einen jüngeren, zuverlässigen Mitarbeiter für unsere

**Betriebsbuchhaltung**

**Aufgaben:**  
Führung der kurzfristigen Betriebsabrechnung (Verbuchung durch unsere Datenverarbeitungszentrale) und Kostenträger-Gruppen-Rechnung, der Anlagekartei und Statistiken für die Geschäftsleitung.

Unser neuer Mitarbeiter mit abgeschlossener Lehre oder gleichwertigem Ausweis wird sorgfältig in dieses Gebiet eingearbeitet.

Da die Stelle einen selten guten Ueberblick über das betriebliche Rechnungswesen bietet, eignet sie sich besonders für Kaufleute, die sich weiterbilden wollen.

Offerten sind mit den üblichen Unterlagen an unsere Personalabteilung zu richten.

**Chocolat Tobler**

Aktiengesellschaft, 3000 Bern 9

Bedeutendes Textilunternehmen sucht per sofort oder später sehr gut qualifizierten, bilanzsicheren

### Buchhalter-Kaufmann

welcher die Verantwortung für die gesamte Buchhaltung (RUF Intracont) und das übrige Rechnungswesen übernehmen kann.

Selbständige, rationale und absolut zuverlässige Arbeitsweise wie auch die Fähigkeit entsprechender Anleitung des Personals werden vorausgesetzt. Einwandfreier Charakter und geordnete persönliche Verhältnisse sind selbstverständlich.

Einem Bewerber, welcher nicht nur Buchhalter sein will, sondern auch zu kaufmännischem Denken befähigt ist, werden wir nach Einarbeitung noch weitere Aufgaben zur selbständigen Betreuung anvertrauen können.

Wir bieten zeitgemässes Leistungssalar, Büros im Stadtzentrum, Fünftagewoche.

Offerten erbeten unter Chiffre 5590-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

Unternehmen der Serienfertigung mit guten Zukunftsmöglichkeiten bietet Gelegenheit zur

### Kapitalanlage

in Form von Beteiligung oder Darlehen, für die Verwirklichung einer weiteren Rationalisierungsetappe. Insgesamt benötigt Fr. 200 000.—, auch in Teilbeträgen. Gute Verzinsung.

Interessenten wenden sich mit Kapitalnachweis unter Chiffre OFA 13165 Rb an Orell Füssli-Annoncen AG 8022 Zürich. Es wird volle Diskretion zugesichert.

Treuhandbüro

## DR. A. HUBER

Löwenstrasse 16, 8021 Zürich  
Tel. (051) 23 11 29

Bilanz- und Steuerberatung  
Buchführungen  
Revisionen  
Betriebsberatung  
Testamente, Erbschaftsteilungen

Erfolgreicher im Auslande gewandter Marktforscher (Schweizer) (Spezialgebiet pharmazeutische und pharmavideo Branche) führt

verkaufstechnische Verhandlungen, Korrespondenz und Übersetzungen

auch auf andern Gebieten in deutscher, englischer, portugiesischer und französischer Sprache. Best ausgewiesene Referenzen.  
Offerten unter Chiffre D 50480 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.



A louer à Pentha

Atelier de 840 m<sup>2</sup>

pouvant convenir pour dépôt ou petite usine. Cet atelier comporte un aérochauffeur et un pont roulant. Prix modéré au m<sup>2</sup>.

S'adresser à Télico SA, rue de la Paix 2, 1003 Lausanne.

### Personalschwierigkeiten? Organisationsprobleme?

Ich helfe Ihnen gerne bei der Lösung. Sie werden dann wieder frei für weitere Managementaufgaben.

Dr. Emil Greber  
Betriebswirtschaftler Personalberater  
Winterthurerstrasse 441, 8051 Zürich  
Tel. (051) 40 05 80

Zu kaufen gesucht:

IBM Sorter

Mod. 82 oder 83

Panel IBM 444/421

Offerten mit Preisangabe an

Schweizerische Krankenkasse UNION  
8026 Zürich, Tel. (051) 23 05 95

### Barkredite Absolute Diskretion

- Keine Nachfrage bei Heusitzern, Nebenn, Arbeitgebern
- Persönliche Einzelbedingung
- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt



Bank Prokredit  
8023 Zürich, Löwenstrasse 52,  
Telefon 25 47 50  
1701 Fribourg, rue Banque 1,  
Telefon 2 64 21

NEU Diskretionsgarantie

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_

Infolge Einführung von elektronischer Datenverarbeitungs-Anlage verkauft  
Bank in Lugano elektrische Buchhaltungsmaschinen

### Rheinmetal-Supermetal

mit 3 bzw. 6 Tabulatoren.  
Perfekter Zustand, günstige Bedingungen.  
Offerten unter Chiffre G 18131 an Publicitas AG., 6901 Lugano.

# Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden

Emission

5 1/4 %



## Anleihe 1968 von Fr. 50 000 000

bestimmt zur weiteren Finanzierung der Atomkraftwerke Beznau I und II und des Ausbaues der Stromübertragungs- und Verteilanlagen.

### Anleihebedingungen

Laufzeit längstens 15 Jahre  
Inhabertitel zu Fr. 1000.— und Fr. 5000.—  
Jahrescoupons per 1. März  
Kotierung an den Börsen von Basel und Zürich

### Emissionspreis

100% + 0,60% Hälfte des eidg. Titelstempels

### Zeichnungsfrist

vom 2. bis 8. Februar 1968, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

- |                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Zürcher Kantonalbank            | Aargauische Kantonalbank      |
| Thurgauische Kantonalbank       | Schaffhauser Kantonalbank     |
| Glerner Kantonalbank            | Zuger Kantonalbank            |
| St. Gallische Kantonalbank      | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank |
|                                 | Appenzell I.-Rh. Kantonalbank |
| Schweizerische Kreditanstalt    | Schweizerischer Bankverein    |
| Schweizerische Bankgesellschaft | Bank Leu & Co. AG             |
|                                 | Schweizerische Volksbank      |

## UMTAUSCH

von

### Aktien Schappe AG., Genf

in

## 4 1/2 % Wandelobligationen Burlington International Inc.

Greensboro, North Carolina (USA)

Bis Ende Januar 1968 sind auf Grund des Angebotes vom 19. Dezember 1967 90% der Aktien Schappe AG. zum Umtausch eingereicht worden. Burlington International Inc. hat deshalb den Umtausch als definitiv zustandekommen erklärt. Die Wandelobligationen Burlington werden ausgegeben, sobald sie aus dem Druck erscheinen.

Um den Aktionären, die ihre Titel bisher nicht zum Umtausch angemeldet haben, Gelegenheit zu bieten, vom Umtauschangebot nachträglich Gebrauch zu machen, verlängert Burlington International Inc. die Anmeldefrist bis zum 17. Februar 1968.

Die schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken

- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Herren Lombard, Odier & Cie., Genf
- Herren A. Sarasin & Cie., Basel
- Crédit Lyonnais, Genf

nehmen deshalb bis zu diesem Zeitpunkt noch Umtauschmeldungen entgegen.

1. Februar 1968

Burlington International Inc.

# Werbung die Sie nichts kostet



Auch in Ihren fortschrittlich geführten Betrieb gehört eine FRAMA Frankiermaschine, denn...

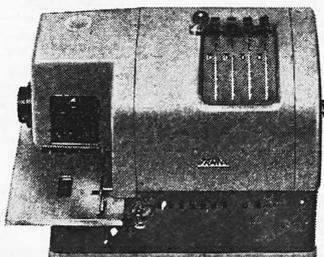
Jede FRAMA Frankiermaschine kann mit einem Reklamecliché ausgerüstet werden. Falls kein Reklameaufdruck erwünscht ist, kann das Cliché ausgeschaltet werden.

Eine FRAMA Frankiermaschine erspart den Briefmarkeneinkauf, das Führen einer Porto-Buchhaltung und das lästige Briefmarkenkleben. Bei grossem Briefanfall kann der FRAMA das automatische Briefzuführergerät angebaut werden. Ohne Umstellung können damit die verschiedensten Formate von A4 bis A6 zugeführt werden. Die 5-jährige Fabrikgarantie bestätigt die hohe Qualität.

Wir führen Ihnen diese formschöne und preisgünstige Frankiermaschine gerne vor.

## FRAMA

- Rudolf Jost 035 / 67 55 55 3438 Lauperswil
- Erich Heuss 051 / 53 18 61 8032 Zürich
- Otto Handschin 061 / 24 79 44 / 43 4010 Basel
- L. Tschabold 031 / 55 14 63 3172 Niederwangen
- René Sage 021 / 22 51 44 1000 Lausanne
- Roland Devillard 022 / 44 19 20 1200 Genf
- Aurelio Ferrari 091 / 2 22 03 6900 Lugano



Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.

Günstig abzugeben

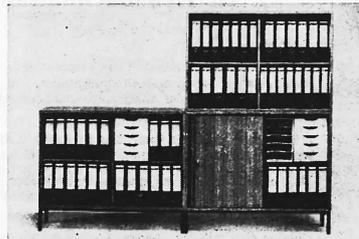
### Fakturiermaschinen

mit aut. Multiplik. 3 Zählwerken.  
Garantie.  
Postfach 213  
8024 Zürich

In aufstrebender Gemeinde des Frikals von Privat zu verkaufen kleinere Geschäftsliegenschaft mit bis zu 80 Aren erschlossenem Bauland.  
Zone 4- bis 8stöckig.  
Interessenten wenden sich unter Chiffre OFA 7878 R an Orell Füssli-Annoncen AG, 5001 Aarau.



GESIKA \* das wandelbare büromöbelsystem



für jedes einrichtungsproblem genau das richtige (auch für jedes budget!)

generalvertretung für die schweiz:  
ag für büroeinrichtung  
6301 zug  
poststrasse 20 telefon (042) 4 44 33

\* aus unverwüthlichen kunststoffplatten mit melaminharzoberfläche